

Latweeschu Awises.

Studinajumus nem preti:
Zelgawā, pēc Lantowsta un Sitopa
Igeem. Statoku eelā № 5, Sōpfera namā,
un Rihgā, pēc Nīchtera un Beedra Igeem
(Studinajumu ešpēdizijā no Rudolfa Mošes).

Maška par studinajumem:
8 kap. par sīhtu rakstu rindim; pah-
tulkošana īf šweščahm walobahm
par drihwu.

Šnāht weentēf nedēā.
Maška, Zelgawā fanemot:
par gabu 1 rubl., par pusgabū 70 kap.
Maška, pahc wāstu pēefuhtot:
par gabu 1 r. 50 l., par pusgabū 1 r.
Ešpēdizija:
Zelgawā, pēc Lantowsta un Sitopa
Igeem, Statoku eelā № 5.
Redakzijas adrese:
Zelgawā, Walles eelā № 7.

„Latw. Aw.“ war apstelleht:

Zelgawā: Pēc Lantowsta un Sitopa Igeem, Statoku eelā № 5, „Latw. Aw.“ ešpēdizija. — Wāfā: Steina Iga apteek. — Rūbīgā: Fērb. Westhorna Iga grahmātu bodē. — Rihgā: F. C. Kapteina Iga grahmātu bodē, Gēlch-Rihgās Deelajā Rehinu eelā № 10. — Gēlch: un ahrēmē: Rudolfa Mošes Iga wifās ešpēdizijas.

65. gada-gahjums.

„Latw. Aw.“ war apstelleht:
Walmēerā: Trey Iga grahmātu bodē. — Wāfā: M. Rud o Iffa Iga grahmātu bodē. — Pēhterburgā: Pēc Pēhterburgas zeem. Latw. draudšes mahitaja. — Bēf tam: pēc zeem. mahitajem — itilab Widsemē, tā ari Kursemē.

No 1. Julija fahkot, „Latw. Awises“ war apstelleht uf 6 mehnescheem, t. i. lihds gada beigahm. Maška: Zelgawā fanemot — 70 kap.; pahc wāstu pēefuhtot — 1 rubl.

Jaunais likums pahc Baltijas teesu pahrgrošchānu, jeb prokuroru paplašchinato waru.

II.

Kas nu sīhmejahs uf prozefes formu (friminal-leetās), kurā prokuraturas jaunajem organeem pēh Kreewu awišču domahm til īfšchīrošču wajaja eekert, tad tā ir Baltijas gubernās lihds šcho baltu deen' wispahrigi īhstā jeb tihra intwifzijas prozefe. Pēc sīch wahra, sinams, nebuhs domaht wifus tos moziščanas lihdslektus, wifus tos waras darbus, kas zaur tā fakto Spahneeschu „intwifziju“ til behdigu flawu ir eguwušču. — nē, sīchāi prozefes formā rikai walda tas prinzijs, ka weenigi ween teesneem ir nodots, pateesfibu tai leetā īspehtih, bēf ka wajajadsetu pēefuhdsetaja, kuram pēekristu, noteikto darbu teesneem pēerahdih, un bēf ka apwainotam buhtu atwehlehts, tahdu pat brihwibu leetah, wadot fawu atwainoščanahs pēerahdijumu.

Sīchāi prozefes wifse ir wifā zītā Ciropā jau no gadu desmitneem pahrwareta, un ari sīcheit pēe mums neteek wairs no nēweēnā pahrwareta jeb aīstahweta, tā lo lahdi laikraštī fawem laštājem gribetu eekēit jeb eestahstih.

Īhstī nemot, prozefe Kreewu meera-teesneescha preekščā pēh fawas buhščanahs ir akurat tahda pat intwifzijas prozefe, tā lihdschīnigā pro wintšču friminal-prozefe, un meera-teesneescha preekščā atrodofchā prozefes īsteefaschanahs atlahjiba nedara sīchā leetas buhščanai nelahdas fahdās.

Leetahs buht no swara, sīcho leetu fēwifschī eewehrot, un tāpat ari aīstahdih uf to, ka meera-teesneeschu ziwil-prozefe ne buht naw tahda buhščana, kas padaritu brihnumus, zaur to, tā fakot, „azumirski fawu nauđu atdabon“, — nē, wina ir pilfēhtas teesu darboščanai un semes-teesu mutes wahrdū prozefei masās leetās loti lihdsiga.

Pahrgrošchās, kas no 1. Julija sč. g. īsdaritas teesu buhščanā, ir, īhstī fakot, sčahdas:

Cefams lihds sčim, tīdrihs lahda leeta īsīfahs par fōdamu nedarbu, weenweenigi bija polizejas pēenahkums, winas stahwōli īspehtih, turpmā nu ari pēederofchā aprīnka prokurora palihgs pahc wifem tahdeem atgadijumeem dabon ofizijelu sīnojumu. Pēh tam sčis war, kad wīnšč to leetu eeklata par swarigu, katrā laikā eemāfitees polizejas waldees īsmelleshānas darbōs un eefneegt fawus preekščlikumus, pēh kureem tad polizejai tā leeta ir jawada.

Tīdrihs pēederofchā atgadijuma apstahkti zaur polizejas waldees pēeteefofchī īspehtih, prokurora palihgs atkal dabon pahc to ofizijelu sīnojumu, ka leeta nu tīks eefneegta semes-teesai waj wirāpīsteefai preekšč īsmelleshānas. Bēf tās reisās, kur polizeja eeklata, ka nelahda fōdama nedarba tai atgadijumā naw bijis atrodams, — proti, ka tas bijis tīkai nelaimes notikums, — waj kad naw īsdwees wainigo pēe lahdas nolēdēsbās īdabuh, polizejas walde pēefuhta wifus sčos fawus farakstus originalā prokurora palihgam. Leetas faturu pahrbandihis, sčis nu nospreekšč, waj tā leeta u jebkādū pufi jaturpina, jeb waj wina ja-āstahj, — un kad ir jaturpina, tad sčāi sīnā wīnšč eefneeds fawus preekščlikumus semes-teesai.

Lihds sčim sčī jautajuma īfšchīrščanahs sīnā newajadseja aprīnka sīskala palihdsībās, — bēf tad sčū tas wareja, kad wīnšč to atfina par wajadstigu, dot pēederigis preekščlikumus, lai lahda leeta, kas īf augšchīnēteem apstahkēem bija aptureta, tīktu turpinata. Domehr semes-teesas nebija fāfītās pēe sčēem preekščlikumeem, un sīskalam wajadseja, kad tam pretojahs, zaur prokuroru greeftees pēe wīrsteefas. Turpreti no sčī brihščā teesfahm pēenahkahs īspīldih prokurora palihga preekščlikumus, un tahm no fawas pufes jaluhds wīrsteefa, lai īsīfahs rakstū, kas sčos prokurora palihga preekščlikumus atzē. Īhstī fakot, sčāi atgadijumā, pēh muhsu domahm, naw tee nosajijumi deewsgan sīngri norobesčoti. Zaur to ir prokurora wara sīpīri pāleelinata, kas loti ruhpiגי leetajama, lai īsfargatos no sīstihda īf adurščanahs, kuru zehloni preekšč fōda atgadijumu lahrtigas īsteefaschanahs weegli waretu buht nepahrlabojami, tamdeht ka nospreedums, kas jau nemts īspīldišanā, daudfreis naw wairs atnemams atpakal, kad ari wīrsteefa to wehlah atzēlu.

Īsmelleshānas wifse semes-teesās waj wirāpīsteefās (waj ari rahtes friminal-deputazija) neteek nelahdi pahrgrošita; tīkai, kad leeta nobeigta, aktes ja-eesneeds prokurora palihgam, deht jebkādū preekščlikumu doščanahs sčāi leetā. Sčō preekščlikumu īspīldišanahs sīnā no teesu pufes ja-eeewehro tas pats, kas augščam īsteifās.

Kad prokurora palihgs nekāda eemēfā ne-ātron preekšč fēwifschēem preekščlikumeem, tad teek terminsch noteikts, kad leeta nesama preekščā, un sčis terminsch īfslubinahts, to pēestit pēe teefas durwihm.

Sčāi terminā, kas noteek pēe atwehrtahm teefas durwihm, aktu referats teek lahstis preekščā no sekretēera waj lahda teefas lozēka, un pēh tam ir apwainotam waj wina pilnwarim atwehlehts, fawus gala pēefihmejumus pēelikt tai leetā, eekams prokurora palihgs nodot īhtu spreedumu pahc fōda likuma leetaschanu uf īsteefaschanā nemto atgadijumu.

Spreedums tad teek no teefas lahstis un pašludinahts, — bēf pēe grubteem atgadijumeem to ari war atzēlt uf wehlahu laikū.

(Turpmā wehl.)

Atskanas īf daschadeem laikraštēem.

Pahc Kreewijas draudsiibu ar zītahm leelwalstihm, jeb waj wina wehlahs meera politiku, leelā Maškawas awise, „Московскія Вѣдомості“ starp zitu raksta sčahdi: „Wahju walstschānzleris (Bismarck) eeguwis lihds ar fawu leelo flawu, kura wīnam pilnigi pēenahkahs, ari tahdu apbrihnoščanu, ka tiz, ka wīnam esot fleyeni sčēhtī un eespehja, brihnumus darht, t. i. sčēhtī, kas eet pahc zilweka eespehju. Wifī tiz, ka wifā pafaulē nelās nenoteek bēf wina sinās, jeb pret wina gribu; wina rofa esot wifur manama. Leubis tiz, ka wīnam esot lahds talimans jeb pēstelis, kurem atwehlahs wifī sčēhrtahs, preekšč kura atdarahs wifās durwis, zaur kuru wīnšč walda wifū pafauli. Tamdeht ari wifī tiz, ka īfkātram, un ari Kreewijai, wajagot tureht draudsiibu ar sčō wareno pafaulēes waldeeneku. Bēf akurat zaur Kreewijas draudsiibu sčis brihnumu wihrs, Bismarck, wifū to panahjis, ko wīnšč panahjis. Waj Wahzija buhtu eespehju 1870. g. Franziju til breefmigi uswareht, ja Kreewija buhtu pēe sčī kara pēedālijūfēes un bijuši uf Franzijs pufes? Domehr draudsiiba starp Wahziju un Kreewiju ar laikū tā nogrošijūfēes, ka Kreewija pawifam padewufēes Wahzijas. Bēf tahdai leelwalstij, ka Kreewija, nepēelalahjis, sem fābeedribās wahra dā zītā walstij kalpot. Kamdeht mums wajaja tahdas draudsiibās? — Teek daudf runahs no pafaulēes meera, un ka zaur muhsu fābeedribu ar Wahziju un Austriju (triju kēisaru fābeedribu) pafaulēes meers teefot īsturehts. Bēf lahda daka mums gar pafaulēes meeru? Kas muhs sčēsch, pafaulēes meeru īstureht? Waj mehš ešam Ciropas meera sčandarni? ... Daschs lahē tē warbuht domahs, ka wehlamees fābeedribu starp Kreewiju un Franziju. Nē, to ne buht negribam fāzih. Mehš wehlamees, lai Kreewija draudsiigi īsturehē pret Wahziju, bēf ari pret Franziju. Domehr fābeedribās ar Franziju ari negribam. Ja Wahzija ar Franziju fādurtos, tad Kreewijai pēe tam newajajaga nemt nelahdas dalibās. Kapeh mums tur buhtu ja-eeemāfahs? Kreewijai naw nelahdu fleyenu nobomu, nekādu tihkafchānu, lai gan it wifī arweenu fāka, ka Kreewija esot lahrtiga pēh sčēschā īhpaščuma ... Ka Wahzija jebkad mekletu sīstihdinu ar Kreewiju, to nemāf newar domah, un to ne buht netizam. Bēf kad Anglija ar Kreewiju kaut kur fādurtos, — kas gan weegli waretu notikt, — tad Franzijs, kura Angliju gandrīh fāpat eentihst, tā Wahziju, droščī eemāfitees sčāi sīstihdinā, un nelēks wīs rolas kēhpi. Un tas mums buhtu itin pa prahtam.“

Ko „Московскія Вѣдомості“ ar tahdeem teikumeem, proti, ka wina pafaulēes meeru tura par neeku, īhstī grib fāzih, kas mums gandrīh īsprotams. Karšč starp Kreewiju, Angliju un Franziju, ko, ka gandrīh leekahs, minētā lapa wehlahs, pēh muhsu domahm mas lo īfšchīrtos no wispahriga Ciropas kara, pēe kura beidsot tad sčū warbuht wifahm Ciropas walstihm buhtu japeedalahs, — un tahdu pafaulēes karu par neeku tureht, mums — masakais — īsleekahs dīhwaini. Tas ir sčēhščanahs ar uguņi.

Paspahrnē.

Ahrprahtigais.

Stahjis no F. Gerstaeckera.
(2. Turpinajums.)

2. Behgščana.

Pēh pahri deenahm bija wajadstīgā fagatawoščanahs uf behgščānu īsdarita. Stjernas Igs bija selta nauđu klonā usgahjis, un par laimi atradahs tagad ofā weens Wahju fūgis, kas nahloščā rihdā ar deenas gāfmiru gribēja dotees jūbrā. Sčim fūgim bija jabrauz uf Walparaišo, — bēf tam wajadseja zelā pēe Monte-Wideo pēetu-reht, lai lahdi zelēneki no fūga tur waretu notahpt. Kad nu pahcwaldneeka Rosa sčēhts nefneedsahs lihds sčāi weetai, kur katrs behgščis īf Argentinās brihwālists tapa laipni usnemts, tad Stjernas Igs nehma diwas biketes lihds Monte-Wideo, un fēhslai metotees fāpeja fawas leetas projam uf fūgi, pēe kam wīnam — zaur fūga kapteina lahrtidū — matrosji pēepāhdsēja. Preekšč Morelo Iga īsbehgščānās zaur logu tas bija apgahdājis sīpīru wirwī, ko flimnees fawā gulstā apafsch maīfa tureja paglabatu. Loga trelini jau bija pahrwihleti, un Morelo Igs nu gaidija, pulstēni 10 fītam, kur tad beidšamēhs waktis nomāimjahs; pēh tam bija teem atlikušēem diweem wātmeekem uf īhšu laikū kaut kas jāleek padarih, pēe kam Stjernas Igs flimneekam fawu palihdsību bija apfōlījis.

Kahdā apafschēja kambāri bija weens ahrprahtigis zilweks eeliktē kēhdēs, kas tīf īgi trakoja un plojījahs, famehr tam sčēhka pēetruhta; tad tas guleja tīf rabmi, tā masā behrns, un pēh laizija, kad atkal bija atpuhtēes, eesahla no jauna trakot. Tam lihds īhstā atminā buht juduši, jo wīnšč tā arweenu trakoja; tīkai breefmīgā pahrwaldneeka Rosa wahrdū, wīnam dīrdof, nedrihstēja pēemineht, — un ja tas notifa, tad wīnšč wehl wairat trakoja. — Tas greefa sobus, bal-tas putas tam nahja īf mutes, un azis tam sčēdahs uf ahrent. Pahc sčō zilweku bija sčāi namā īpāušta sčahda waloda: Pahrwaldneeks Rosa esot wina pēezus pēe-āugufchus dehlus zaur fawem bēndes kalpeem preekšč wina azim līgē notaut. Bēf sčis notikums tapa tā īsīfkt, it tā tehws pats pēe tam buhtu bijis wainigs, jo pret sčēpawības darba pawehletajū neweēns nedrihstēja ne wahrdina runah.

Sčim nelaimigajam zilwekam bija weena rola no kēhdēem pahbersta jehla, un Stjernas Igam usdōts, lai tam kēhdi nonemot no tahs weetas un uf wālefort zītā weetas; bēf dakteris bija tihščā prahtā sčō darbu lihds wākarām nowīginajis, lai tam tad buhtu eemēf, abus wātmeekus fawt namā, lai tee wīnam pēe tam buhtu palihdsīgi.

Morelo Igs tagad wairs nelawējahs, norunato nobomu īdarih. Pahrwihletee trelini bija ahtri īnēmti; tad tas wirwī pēesēja pēe

loga flenges, un ar apbrihnojumu īsmanibu, pēe tahs tā lakis pēetu-redamees, nolaidahs semē un ahtri eelihda beefā kaktusu sčogā, kur tas ar leelu nafī, ko tam Stjernas Igs jau preekščlāif bija apgahdājis, beefā fa-āugufchōs stahdus nogreesa, īslihdā tad zauri, un drihš bija pasjudis tumšā.

Pa to laikū, famehr Morelo Igs īf ahrprahtigo nama īsbehda, dakteris Stjerna bija nelaimigajam zilwekam kēhdi no rokas noxehms, un aptopa wina bruhji. Ahrprahtigais īsturejahs pēe tam it meerigi, un lahwahs ar fēwim darih pēh daktera wehleschanahs. Abi wātneeki, kas bija fāukti palihgā, aīstuteja uf klona sčēhdofchā flimneeka muguru ar fawem jekeem. No īstihritahs bruhžes fahla afinis atkal no jauna tezeht, — bēf dakteris, wehlanadamu salwi uf bruhji ulstidams, aptureja afins tezeschanu. Ahrprahtigais, kas lihds sčim uf klona bija meerigi fēhdejis, eesahla smihneht un luhfojahs uf nu-pat apfēeto bruhji, kas tam, zaur ulstiko salwi, bija eesahfufi sūbrsteh. Bēf tad tas afinis eeraudsijs, kas eesahla zaur apfēhjuumu sūh-tees zauri, wīnšč palika nēmeerigs, — un eekams wehl wātneeki to buhtu warejufchī fatureht, tas ušleha stahwus un blahwa breefmīgā balfi: „afinis! afinis! bija wifū pīrms!“ un gahsahs weenam wātneekam, kas lampu tureja rotā, ar joni wirwī, un tam eekrita fruhstis.

Wātneekam lampa īfrita īf rokas, un tas, fāklā balfi pēh palihga fāukdams, atrita augšchēpēdu. Ahrprahtigais bija tam zeeti eekēgrees fruhstis. Drihs ari ziti wātneeki, kas fawgeenu pēh palihga bija īdīrdufchī, eeradahs kambāri, — un tā tee ari nopuhlejahs, fawu beedri īf trakā nageem dabuh walā, tad tomehr tee to ne-eespēhja, famehr beidsot weens wātneeks trakojam ar kēhdēem sīta par pēeti, no kam tas apstūrba un pakrita pēe semēs. Bēf ko wīza sobi bija fākamufchī, to tee nelaida walā, famehr beidsot meefa bija ja-īsgreesh. Pēhdigi tam lahjas un rokas atkal eeslehdā kēhdēs, un to, gar semi gulofchū, eewilka fawā kambāri.

Dakterim Stjernam beidsot wehl wajadseja eewainotā wātneeka wāhtis fāseht, un tad tīf wīnšč wareja sčim tumščam breefsmu namam, kas tam wehl sčīni beidšamajā brihdī dreewigu atminu uf zeku dewa lihds, teift klufas, bēf īf fārdē wērdofchās ardeewas, — un uf eelu īnāhjis, tad ušleha sīgam mugurā un jahja aulifki uf pilfēhtas widu, kur tas fawu jaunō draugu, no wīza apfihmetā weeta, jereja atrast.

Kamehr ahrprahtigo namā wātneeki wehl ar trakō zilweku nopuhlejahs, wareja uf Sw. Rosas eelas weenu zilweku redseht, kas, tumščā mehltē eetinees, ahstreem fōleem eegreesahs Sw. Klaras eelā. Tam lihds sčis weetas buht lobi paschītamās. Tas fēidšahs arweenu uf preekščū, lihds famehr fāfneesā leelu sūbeja namu. Sawā garā mehltē eetinees, tas tagad gahja par augstā nama ehnas pufi meerigi uf preekščū, — un kad to ari lahds gōzam gahjejs sīnāh-

rigi ušluhfoja, tas to nelahs ne manot. Beidsot tas apstahjahs pēe pēe lahda apafschahs loga, īf kura masa fwees gāfmiru knapi bija manama. Bēf nama durwis ne-atbarijahs; pa tahm neweēns zilweks nedf nahja, nedf gahja, un īsīfahs, it tā masā fwees gāfmiru ween tur buhtu pēemahjojaja.

Pulstēnis wareja buht ap desmitneem, kad sčīni eelā, kas arweenu ar zilwekem mudschēht mudschēja, loti mas fāigataju fāstapa, — un pēh ne īgi laika sčē wīspāhr walhija klufums; rēti sčē īf-dīrda mehča pīples fteerjam un salbatu waktis pa eelābm fāigajam. Muhsu zelotajs tagad dewahs sčēhrtahm pahri uf otru eelas pufi. Pēe lahda nama durwihm pēegahjis, tas masu brihtinu usmanīgi klaušjahs, un nēfā ne-eeewehrojis, swanija diwi reifās no weetas. Pēh azumirēka tas īdīrda smagus fōlus nama durwihm tuwojamees un no eekšpufes wāzajam, kas tē esot.

„Lai dīhwo fābeedriba!“ zelotajs fāzija. „Weenweenigā Deewa tizgeem ir jamirš“, tam tapa īf nama atbildeht, un tas dīrdeja diwas bultis atschāujam. Ar sčēem apfweizinoščanahs wahrdēem tapa zelotajam lezība dota, ka ari sčāi namā pēemihst weens lozēllis, kas tai partijai, pēe kuras muhsu zelotajs pēekfāitijahs, bija pēederigs. Durwis atbarijahs, un lampa, ko durwu atbaritajs tureja rotā, apgāfmoja zelotaja waigu.

„Eset fweizinati Marijas wahrdā!“ wezais nama eedfihwotajs īf pēepēhī eesāuzahs, tad tas zelotaja bahlo waigu un sčēbrodamahs azis eeraudsijs. „No Juhš, fūngs, tīf fēbā laikā wehlatees?“

Sweščinees nōnehma zepuri un, fawus melnōs matus nogludinadams, meerigā balfi fāzija:

„Luhdsu pēedofchānu, ka tīf wehlā laikā trauzeju, — bēf swarigs ufdewams mani sčēeda, to darih. Waj Lūi de Gomeza Igs wehl runajams?“

„Lūijs Iga naw mahjās,“ wezais wihrs atbildeja un, pēe tam sweščineeka netihro apgehrbu nopeetini ušluhtodams, wāzaja: „Juhš laikam nahzeet īf eekšsemēs?“

„Naw mahjās?“ sweščineeks, it tā netizebams, fāzija. „Sakeet tam, mihkōns draugs, ka man ir wīnam janodof swarigās sinās, kuru ušlawēschana daudf zilweku eewesfu leelā nelaimē.“

„Bēf Lūijs Igs ir jau preekšč trim mehnescheem sčō pilfēhtu atbahjis“, wezais, fawu pirmo teizeenu apfīprinadams, runaja tablak, „un uf muhsu zeem. gubernatora pawehli atfēlojis uf Walparaišo. Lai Deewō to apfargā uf wina zeekem!“

„Un tahs patees naw mahjās?“ sweščineeks eesāuzahs, un fābihjees atkafahs foli atpakal. — Laikam wīnšč fāhīlē? — Un Konstānzes hē?“

Cefams wezais uf otro jautajumu wareja atbildeht, fāhndurwis atbarijahs un weja kufde, galwu apfēgā ruhpiגי eektinis, tamis eekstahs, — bēf sweščineeka bahlo gihmi tīkai knapi eeraudsijs, tā to

Bei tam schis Maskawas lapas rakstis ari Berline nav polizis ne-ewehrots. „Kölnische Zeitung“ raksta, ka tur gan labi manot, kahdu padomu, „Московскія Вѣдомости“ grībot dot, proti lai Kree-wija ar Franziju tuwaki fabeedrots. Tomehr schim rakstam esot mas swara; tahs tikai esot tukšas draudēšanas. Bet ko ar tah-dahm draudēšanahm ihsti grībot baidiht, tas ne-efot saprotams. Esot pasihstama leeta, ka Bismarck, ka Bahzijas politikas wadonis, toti aulsti fawus politikos darbus un sawu istureschanos apswerot, un ka to wis newarot eebaidiht. Ka schi Maskawas awises prahto-schana esot tikai gaisa fischana, to iklats prahta zilweks warot no tam atsiht, ka satikschanahs starp Bahzu walsts-kanzleri, firstu Bis-marcku, un Kreewijas ahrleetu ministeri von Biers'u, neskatotees uf dāschadāhm uskawēschanahm, tadshu wehl Augustia mehnesi notif-schot. Lihds schim Kreewijas waldiba no tam ne domahst nedoma, schiktees no fabeedribas ar Bahziju un Austriju.

Karsch starp „Bals“ un „Baltijas Wehstnesi“.

„Baltijas Wehstnesis“ uf tam atbild fawā 148. un 149. nummurā (3. un 4. Julijā) ar wehl garaku pretrakstu, is kura isne-mam schahdus gabalus:

„A. Allunana jaunais rakstis ne pa matu ne-isschitahs no wina agrateem raksteem schai leeta. Ar wisdroshako gihmi tas zet preekschā weenu nepateesibu pehz otras, ka tas Latweeschu striebā rakstis lihds schim wehl nekur un nekad nebija peedshwots.“ . . . Allunana lgs apgalwo, ka akteeri notezejuscha fesonā esot dabujuschi dauds masak honorara nekā senak. „Tas ir fakts“, tā isfauz Allu-nana lgs ar sawu eerasto droshibu. Rakstaji jau sinā, kahda weh-tiba schiem Allunana lga „fakteem“. Pehz pateesibas ir pawisam otradi. Kaut gan notezejuschi fesonā zaur teatera wadonibas trishpi stipri bija trauzehts un israhbijumu skaitis zaur to masinajees, tomehr akteeri schai fesonā dabuja ismaksatu dauds leelaku summu, nekā agrakds wislabakds gaddis, proti 746 rublus. (Agrakds gaddis ismaksaja dāschus simtus masak). Pee tam algas ismaksaschana ari eewesta labaka labriiba. Senak maksajumus is akteeru benefices eeahlumā dabuja til weena akteeru daka, kas ar Allunana lgu dsh-woja labakā draudshibā; tagad turpretim teek maksahs wisem . . . Wislabakais peerahbijums, ka akteeri schai leeta naw stabjusches uf Allunana lga pusi, atrodams wina nelaimigā mehginajumā, eekahst Rihgā Latweeschu konkurences teateri. Schis teateris isnihla pehz pahri wāht apmekletem israhbijumeem. — turpretim Latweeschu beedribas teateris turpinaja tahskat ar labaku felmi sawu darbu . . .

Pret muhsu pahmetumu, ka Allunana lgs teatera arkiwu un rekwisitu krahjumu atshahjis leela nekahrtiba un nepilniba, Allu-nana lgs aishildinajahs eerasta wishe, nolēgdams wisu. Tamdeht mums preeksch wina atminas stiprinaschana buhs ja-usdod dāschadi sishumi. Akwā truhst 33 zenfeeretu lugaš eksem-plaru. Weenā teatera komisijas protokola no Maija 1885. g. no-rakstihis, ka no teatera komisijas 120 rublu isdoti preeksch dāschadu jaunū lugu eegahdāschanaš, zenfeereschanaš un irakstischanaš. Scho eegahdato jaunū lugu truhst. Senakahs teatera komisijas lozekli, pahrscho truhkuma wajzaki, wis atbiddejuschi, lai praht truhkto-schahs lugaš no A. Allunana lga, kura glabaschanaš tahs palikuschas. No original-lugahm, kas Allunana lgam bija eefneegtas preeksch teatera komisijas, un kuras winsch fawā laikā naw lizis israhdiht, kaut gan tahs derigas, truhst 3 . . . Wisas truhstoschahs lugaš (waj lugu zenfeeretos eksemplaruš) Allunana lgs peefawinajees pretlikumigā wishe, jo pirnkahrt lugaš bija no teatera komisijas eeguhahs, waj winai eefneegtas, un otrkahrt zenfeeretais eksem-plaris, preeksch kura teatera komisija darijuschi dāschadus idewumus, ir teatera komisijas ihpashums. — Rekwisitu truhkuma leeta japee-

*) „Balt. Wehstnesis“, tā leekahs, jau aishitris wisus tos nepeekahjigos un nepa-teeschu pilnos rakstus, ar tureem winsch pats un „Bals“ awije ligus gabus loti dāus apfengajuschi „Latweeschu Awises“, un kuras pa dāat tas pats A. Allunana sazerējis. Salschihnot ar teem, wina tagabece raksti pret „Balt. Wehstnesi“ ir wehl loti godigi un pateesigi. „Latw. Awischu“ redakcija.

min, ka no garderobes pehz Allunana lga aiseeschanas atraastas til kahdas wezas skandas, tā ka teatera komisijai bija preeksch garderobes eegahdāschanaš tuhlt ja-isdod lihds 200 rublu. — Dāschas rekwisites, kuras Allunana lgs pret rakstisu rewersalu fanehmis no teatera komisijas, apsolidamees tahs atdot nosajitā laikā, winsch naw atdewis. Par to no teatera komisijas pee preekschneezibas apsh-dshis, winsch preekschneezibas zitajjahm eerasta wishe naw klausijis un naw eeradees, dot atbildi. Allunana lgs fawā rakstā tagad pahrgalwigi jautā, kamdeht beedriba ne-efot isflehgu si wīnu, ja winsch bijis nepoklausigs. Pahrt teatera komisijas un beedribas preekschneezibas pajetibu schai leeta winsch wehl smeijahs. Bet is japeem-in, ka subshibas ismekleschana Latweeschu beedribai tika apgruhtina-ta zaur Allunana lga aiseeschanu is Rihgas. Allunana lgs aif-gahjis, nepasiodams Latweeschu beedribai fawas adrefes, kura ari schim briksham Latweeschu beedribai naw sinama . . .

Dāshi wezā teatera wadona draugi publehjahs isplatiht domas, it ka kad sem agrakā wadona Latweeschu teaterim buhtu bijusi fe-wischa tautiska daba, un ka tagad schai sinā buhtu notizis pahrgrosijums. Ta ir stipra maldischanahs. Par apleezibu, kahda gara lugaš tika israhditas sem Allunana lga wadibas, mehse is peewedshim spreedumu, kas tahshis no tahdas puses, kurai Allunana lgs tal ne-gribehs pahremst partejistu istureschanos pret wīnu, jo schis spreed-ehs ir „Bals“ redaktors, Webera lgs, kas tagad til laipni us-nehmis no Allunana lga pret mums un Latweeschu beedribas teateri weenu usbrufschanas rakstu pehz otra. „Bals“ redaktors ka sinibu komisijas preekschneeks fawā pahrspreedumā pahrt Latweeschu teatera lugahm (kas nodruhtahs sinibu komisijas II. rakstu krahjumā 1884. g.) spreekh tā:

„Muhsu teateris teek pahrpudinahs no feklāhm Berlines po-fehm, kas gan apmeertina galerijas publika, bet nepazet prahtu un ne-iglyht dwehsheli, kas tikumu wairak noposta nekā stiprina.“

Tahds spreedums tahshis ne wis no mums, bet no weena is Allunana lga stiprakeem labwehletajeem. Un schis spreedums pareis. Ne wis Latweeschu tautiskā gars, bet Berlines poses gars waldija uf Latweeschu skatuwes sem A. Allunana lga wadibas. Waram apleezinahs, ka tahds spreedums pahrt Allunana lga darbo-schanos ir wis pahrigs, un ja tagad Allunana lgs atradis dāschus aishahwetajus, tad is ihstais zehlonis gan buhs meklejams personi-kās un draudshibas faitēs, bet ne wis kur zitur. Tagad turpretim schis agrakais nelabais gars no Latweeschu beedribas skatuwes is-dshis. Sem Rhode-Gelina lga wadibas naw israhdita neweena „fella Berlines pose“. Tagad fahluschi skatites nopeetnaki uf Lat-weeschu publiku un Latweeschu skatuwes udeuwumeem. Dshahs pehz ihstas mahklas kopschanaš, un ne wis pehz galerijas pajautri-naschanaš zaur prasteem jokeem . . . Sem Allunana lga wadibas teateris bija til tahsu tizis, ka tā sauktā labakā, t. i. wairak is-glyht tā publika atrahwahs no teatera israhdehm, un pilnigs pahrschahs skatitaju pulkā peedereja prastu joku mihtotajeem; tagad turpretim notikusi patihkama pahrgrosischanahs. Publikas isfkats tagad pawisam zitads. Latw. beedribas teateri tagad reds isglyhtotu publiku, kahdu senak tur pa leelakai dāat melīgi mekleja.“

Schis „Baltijas Wehstnesi“ sateenus A. Allunana lgs fa-nehmis, nekā wairs ne-atbiddehams. Winsch tagad zeech klusu. Bet nu „Bals“ redakcija trin sobus pret „Balt. Wehstnesi“, tam-deht ka tas sawu brikshichanos isfajizis pahrt to, ka wina Allunana usbruzeeus usnehmusi. „Bals“ fawā 29. nummurā (16. Julijā) starp zitu „Balt. Wehstnesi“ apwaino ar schahdeem wahr-deem un usbruzeeem:

„Spalwas karā preeksch tagadejā Rihgā Latweeschu beedribas teatera wadona un pret agrako tahs paschas beedribas teatera wa-doni „Baltijas Wehstnesim“, leekahs, judis meerigs pahrlischanas prahts. Ar nepatishchanu pamanidams, ka mehse nepeekshitam wina spreedumeem teatera leeta, winsch dufmu pilns greechahs pret mums ar dāschem nedibinateem pahremtumeem. Mums schehl, ka muhsu beedris schini jautajumā pahrt ekarshis, ka palizis aklis un netahs ne ween pret ziteem, bet ari pret fewi paschu . . . Tapehz ja „Balt.

Wehstnesi“ pee wisas schis stribdus leetas atron lo „ehrmigu“, tad winsch to war atrast tikai pee fewis pascha.“

Tahkal tad „Bals“ mehina peerahdiht, ka „Baltijas Wehst-nesim“ pascham esot apshlephschanas politika pret faweeem pascha la-sitajeem, un ka tamdeht winam ne-efot nekahdas teesibas, „Bals“ ar tam lihdsigeem apwainojumeem usbrukt. „Pateesiba — tā „Bals“ faka — „Balt. Wehstnesis“ israhda tā Schihdina lomu, kas, zitu kaudams, schehligi fledgeh, ka pats teek kauts . . . Winsch atron par pawisam „ne-isprotamu“, ka „Bals“ atfahwusi fawas telpas A. Allunana lga raksteem. Schahds atradums met tum-fchu ehnu uf muhsu beedra taisnibas prahtu . . . Mums toti schehl, ka mums naw tas pats taisnibas mehres, ar kuru muhsu beedris mehro fawu pretineeku. Tamdeht ari wina firds wehlescha-nos newarejahm ispidiht. Mehse pat usdroshinajamees tahdu weh-leschanaš eeradshiht par ne-isprotamu.

Ne-isprotama ir ari zitadi „Balt. Wehstnesi“ istureschanahs . . . Aihm redsot, winsch gribejis nosahytes preeksch faweeem lasi-tajeem par taisnu fogi, kas pehz taisnibas, pahrlēzinaschanaš un fkladras firds-apinas sawu spreedumu spreekh, kura taisnibu tikai tee ne-ahshihot, kam draudshiba ar apshdsheto waj ziti fahdi personisti eemesh aptumshojuschi gaischu prahtu un fkladru firds-apinu. Mehse nu atwehlam spreekh faweeem lasitajeem, kahdu wahrdū pelna no „Balt. Wehstnesi“ leetateem polemikas erotschi . . . Tahda pahrt-domaschana buhtu winam bijusi fwehtiga, jo ta buhtu wīnu attu-rejusi no pahrdroschahm apwainoschanaš un no tahs klismas, kura tagad eeklumis. Dretkahrt muhsu beedrim deretu fahshihnahs sawus spreedumus, kuras winsch dewis tani laikā, kad A. Allunana lgs wehl bja par Rihgā Latweeschu beedribas teatera wadoni, ar teem us-brufschanaš un nonizinaschanaš raksteem, kuras winsch nuyat klaijā laidis . . . Kur „Balt. Wehstnesis“ bijis wifus 15 gadus, ka to nawa redsejis un eewehrosis, ko tagad reds un eewehro? Waj tad wifas usfkaitahs wainas warea palikt preeksch wina apshlephas, kur winsch pa wifem 15 gadeem pasneehsa kritikas gandrihti iskatram teatera irahbijumam? Kamdeht winsch zeetis klusu pahrt wifahm pee-minetahm nekahrtibahm? Kamdeht winsch nawa runajis pateesibu tad, kad wajadscha runah? . . . Ja „Balt. Wehstnesis“ grih tahs buht, tad winam wajadscha sif pee fawahm krechtihm un teikt: es esmu islutinajis A. Allunana lgu; es esmu to usflawejis pahrakā mehtrā; es, tam pahshwigu wihtraku fwehpinadams, esmu wainigs, ka tas dabujis no fewis pahral augstas domas. Jo neweens laif-raksts wifus 15 gadus nawa tā lutinajis un flawejis A. Allunana lgu un no wina wadito teateri, neweens nawa til aklis bijis pret ta wainahm, ka it ihpashki „Balt. Wehstnesis“ . . .

Muhsu beedris, ka redhams, fajuht, ka winsch teatera jautajumā nestahw uf zeeta un droshā taisnibas pamata. Tamdeht winsch ranga zitus eekarshet preeksch fawas leetas.“

(Turpmat beiguš.)

No ahrsemehnu.

Augsti zelotaji. Wafaras mehnesi, ka jau minehts, no Ei-ropas walstu galwahm un augstajeem politikas wihreem beechi teek isleetati preeksch zeloschanaš, kas pa dāat nogel wimeem preeksch weschlibas stiprinaschanaš, bet ari dāusstrei preeksch swarigeem poli-tikas noluhkeem. Starp personahm, kas schai brikh fawas semes atshahjuschi un zitās walstis usturahs, peemineem tikai schahdas: Bahzu keisaru Wilhelmu Gafschteinā (Austrija), kur ari Bahzu walsts-kanzleris, firds Bismarck, tagad eerades; Bahzu krona prinzi Hei-delbergā (Bahdenes leelherzoga walsti); tahkal: Greece kehminene un Austrijas keisara brahlis aishrautuschki uf Pehterburgū; Greece kehminsch dōdahs uf Wihababdeni (Bahzija); Portugales kehminsch brauz uf Angliju; Dāhnu kehniņa pahri (muhsu keisarenes wezakus) gaida Pehterburgā, u. t. j. pr.

Bahzija. Rahdas deenas atpakal Bahzu krona prinziš pee-nehma audienzā, Potsdamā, pee Berlines, flaweno Rihnas diplo-

pasina, un, durwis zeeti aishweesdama, atshahja wezo wihru sawam li-tenim un fsehja pa isfaham, pilnā rihkle blaudama: „palihga“, „flep-lawa“, kas tagad klufā nakti pa elu loti tahlu aishfaneja.

Uti wezis, isdshedis kundses blauscham, loti fahbijahs, israhwa nasi. To iklats Argentinees pee fewis nehā, is mahshim un usluh-koja fwehshineeku, it ka tas buhtu apshuldis un nesamanitu, to eeshki dariht. Tapat ari fwehshineeks bija pehz eerotshā apafsch fawā meh-tela kehtris, — bet kundses blauscham uf elas puses fahshirdejis, tas fklai pahmehjahs un dewahs pa elu projam.

Pee schahdeem notifumeem, kas apafsch stingrāhs pahrwaldneeka polizejas schait gan reti atgadajahs, pilshetneeki fargajahs nemt da-libu, jo durwis un logi palika zeeti, tā bijuschi, — un tad kahds no wimeem to bija dshirdejis, tad tas greechahs apfahrt un dewahs projam uf otru pusē, lai tam uf teefahm nebuhtu jatawajahs par leezineeku.

Pehz schi troshchana redseja mafu pulzina nakti-waktneeku, kura fēdā Rehgeju saldati un weens Wulatu ferschanis atradahs, pa elu lehnām saigajam; tee apshahjahs pee katra elas sūhra un usmanigi klausajahs, un tad tee kaut kur fahdu tumshu ehnu pamanija, tad pahris no wimeem dewahs tuhlti turpu, to weetu apluhlot, waj tur tahds zilweks nebuhtu nosis, jeb tom zita kahda nelaimē naw noti-lusi; bet nēka eewehrojama ne-atrašdami, tee bija weenis prahtis, gree-htes atpakal, un gahja uf faweeem dshiwolkeem.

La-Platas upes peekrahe bija apshahdita ar jaukeem ombufu ko-keem, kas lihds pat pilshetā fneedsahs. No tahs weetas, kur koki beidshahs, bija upmala aplikta ar beeseem dehleem, lai uhdenis wīni krafru ne-isskalotu; jo pee stipra deenwidus-rihta wehja wīni dewahs ar joneem uf kraffa malu. — bet kad ziti wehji puhā, tad warea scho stramees wiru ar speegeli fahshihnahs.

Ne tahlu no upmāles atradahs plazis, uf kura buhwokli guleja ismehstati. Schi plātschā malā bija milnigs ombufa kofs isfandis, kas ar faweeem plāteem un beeeem faweeem sawu zilmu pawisam apshnoja. Pee schi koka Stjernas lgs bija atspēdees un gaidija ar ilgofchanaš uf fawā drauga atrahschanu. — Stunda pehz fundas pagahja, — bet draugs wehl neweradahs. Stjernas lgs palika newerējis, un tam eenahja prahtā, waj til wina draugam kahda nelaimē naw usbrufusi; warea buht, ka tas atfal usshimehts un no jauna eeliks trahtrina. Waram firds gaušchi pufstija, jo nu tas sawam nelaimigam draugam nekahdā wishe wairs newareja palihdshet. Pilshetā tas wairs nedihf-stija tahbitees, tamdeht ta tas, sawu draugu pestidams, pret warena pahrwaldneeka nosajitumeem bija nosēdies.

Pehz laba laika, kad pulstēnu sīteni no bajnizos torneem def-mito fundu bija pawehstijuschi, tas isdshida solus tuwojamees; tee bija nakti-waktneeki, kas schai weetai tuwojahs, un tuwu tam kotam, pee ka dakteris Stjerna fahweja, pagahja garam.

„Lai nu zilweks schahdā laikā to isluhko.“ weens is saldatu pul-zina fozija, „un pee tam nemas naw sinams, kura weeta troshnis bi-jis dshidams.“

„Pee Lū de Gomeza lga, — tā dshirdeju no muhsu beedreem runojam.“ otrs atbiddeja, „bet ihstu fahdribu pahrscho leetu tee ne-sinaja fahiht. — Kad mehse tur gahjahm garam, tad bija wifur itin klusu.“

Kad schis pulzinh nakti-waktneeku leelajam milsu kotam bija pagahjis garam, Stjernas lgs pahrt to newareja deewegan isbrikh-tees, kahda zehlonā deht tee schahdā neparastā laikā schait bija staiga-juschi, un waj teem til wīnu isbehghschana jau nebija pasinota. Tā do-madams, tas isdshida isstahlehm lehnū swilpsham, un uf to pusi pa-greefdamees, tas pamanija kahdu zilweku, kas seidsahs schurpu. Jif preezigs tas palika, kad atnahjeis to awampa, un tas eeksch wina at-kal redseja fawu loti gaidito draugu, Morelo lgu.

„Bet fakteem, no Dewa puses, kur zūhs til ilgi fahbijah?“ Stjer-nas lgs baltigi jautoja, un drauga rotu fahwehtris, runaja tahkal: „Es jau baidijos, ka —“

„Eshet it meerigi.“ Morelo lgs atbiddeja; „leekahs, ka nakti-wakt-neeki jau wairak sinā, nekā domajam. — Bet ka lai mehse teekam uf kugi?“

„Schis klints starpā atradahs laiwina, kas muhs —“

„Tābi, labi, — flegstnees; laizinhch ir jauks. Urā, uf fshili! Al, tā tee atplehtshis azis! Hahaha!“

„No Dewa puses, nerunajet til ditti.“ Stjernas lgs luhgda-mees fahija; „laimam nakti-waktneeki, newaredami tur augshā list sauri, greefshes atpakal un ees mums it tuwu garam. Tapehz mehse tagad newaram eet uf upmali; mums te japaleek un janogaida, kamehr nakti-waktneeki buhs pagahjuschi garam.“

Stjernas lgam bija taisniba; nakti-waktneeki nahja atpakal. Eshē abi nu paslehpahs sem milsu koka leelajam fahnehm. Veetus stipri bija, un nakti-waktneeki, flajpi tā schurkas, ne wahdra nerunadami, seidsahs atpakal, lai fawu korteli, kas ari bija loti wehsh un milks, ahtraki fahneegtu. Kas gan schahdā leetainā nakti buhtu domajis pee behgu ferschanahs, jo itweens zilweks wehlejahs tapt apafsch pajumta.

Pehz kahdas pusfundas masā laiwina, to Stjernas lgs aireja, peldeja uf osu, tur kugi jau fahweja gataws un gaidija uf faweeem abeem lihdsitotajeem. Lai tee nenomalibos, luga kapteinis bija lizis aishdegt wehshkuri, kas tumshā nakti muhsu zelotajeem tā preeka swaig-sne fshihdija preei. Kuga fahnds atradahs mafas trepes, pa kurahm zelotaji wina wiru fahneehsa, — un gaisminai awstot, kugi, no laba jurotas wehja pawadishis, abus lihdsitotajus is breesmigā pahrwald-neeka un wina palihgu nageem aishwahwa projam, jo kapteinim nebija nekahdas patishchanaš, nedr ar likumu, nedr ar breesmigā pahrwaldneeka waru elaisēes tuwākā draudshibā. Kapteinis bija zelotajus luga preeksch-

rumhē eekortelesis, un tamdeht neweens no teem nēka nedabuja sinahs, — pat ari lasmanis no eefahlumā nekā nejaudaja.

Jau nahloshā rihā tee fahneehsa Monte-Wideo brikhwahsi. Bet dakteris Stjerna pahrt to loti isbrikhijahs, kad Morelo lgs tam peep-eshi isfkaidroja, ka tas esot nodomajis jekot lihds Walparaiso pilshetā; jo Monte-Wideo walsti tam istureschanahs esot deewegan droshā, bet ar to naudas mafumimū, to tas tagad par sawu ihpashamū nosauja, tas newareja fawā muhschā istikt, eekams Walparaiso pilshetā tas re-reja ahtraki panahst isdewigo brikdi, kura winsch uf Spahniju pee fa-was familijas warea aishget. Stjernas lgs tam newareja it nekā ru-nahst preti, jo ari winam bija fahē, Monte-Wideo pilshetā, kas no eenaid-neekeem tapa stipri apshpeeta, mafa zehiba, preeksch fawas turmalas pahrtishchanaš eeguh kaut kahdu weetiau; turpreti Walparaiso pilshetā tam bija dāus plāshahs darba laufs, — un tapehz tam Morelo lga eedoma gaušchi patifa.

Bet Stjernas lgs tomehr newareja Morelo lga domu pahrgrosi-schanaš deewegan fweht apbrikhot, jo tas lihds schim no fshies walstis ne puschplehta wahrdina nebija peeminejis; tam lihahs buht wifis ween'āga, waj tee dōdahs uf rihā waj wafara, waj uf seemele waj deenwidus pusi, kad tas til no fawahm molahm tapa ispeehshis. Tas darija fawu nodomu kapteinim sinam, kas to labprahst paklaw-sija. Ar zela naudas muhsu tee tapa drihš weenis prahtis, — un tad nu kapteinis isdewigo wehju preeksch fawas tahkal zeloschanaš gribeja isleetah, tad tas ari ilgi wis nekawejahs, bet fawas datishchanaš pilshetā ahtri isdarijis, dewahs atpakal uf kugi, un Monte-Wideo osu atshahdami, tee drihš zeloja tahkal.

Lai nu scho abu wihru nosēgums nenahltu klaijā, un tee turp-mufki. Stjernas lgs fahwahs par feldidū, un isdewahs par Bahzu ahrtu, jo tas Bahzu walodu tekehchi runaja, un Morelo lgs peemehwa wahrdū Gaspar de Monte Silwa, un isdewahs schai familijai par tumu radineeku.

(Turpmat wehl.)

Drupas un druskas.

Kā putns fawu laifu nosopj.

Jf Jalgawas apgabala wafara puses kahds dahrsu kopejs un da-bas jaufumu draugs raksta, ka tas esot eewehrosis, tā laffsigala, lai gan kalru gad, pawafaras aulstuma deht, ne-eesahot uf mata weenā deenā pogot, tomehr apflust ta arweenu weenā deenā gandrihs gadu na-gada aplustot. Tā schogad tā aplustot 14. Junijā, un gadu atpa-lat, ka ari 1883. un 1881. g. tai pahdā deenā; tikai 1882. un 1884. g. tā wehl 15. Junijā til-to dshidams eefungstehusees.

matu, markijū Tšengū, ko ari drišf pehž tam eeluhda us puzdeenas maltiti krona printscha familiā. — Zgahjušo nedel' leeliskam no swineja flawenahs Wahzu Heidelbergas uniwerstites 500 gadu jubileju. Heidelbergas uniwerstite gan naw wifu wezakā Wahzu augšfšola, jo Prahgas un Wihnas Wahzu uniwerstites 30 lihds 40 gadu agraf ir dibinatas, — bet wina ir weena no wifu flawenakajam, un wezakā no tahm augšfšolahm, kas šchim brihscham peeder pee Wahzu walfts. Gandrišf wifas leelahs augšfšolas Ģiropā, Wahzu, Anglu, Sweedru, Italeeschu, Frantschu u. t. t. — ja, pat Amerikaneeschu, sawus weetneekus fuhrijufchās, mineto augšfšolu apfweizinaht winaš goda deenā. Jo eewehrojamas, is politikas apfahktem, bija tahs loti laipnāhs runas, kuras Frantschu akademijas presidents Sellers, wifu Newahju augšfšolu wahrdā, un pahwesta weetneeks Dr. Stewensons tureja. Tehrpatas uniwerstite bija 3 profesorus tur eišfufufufi, un ari Pehterburgai tur bija fawi weetneeki. Swehfti, kas wairaf deenu wilkās, tika atklati ar garaku runu no femes waldineeka, Bahdenes leelherzoga (keisara Wihelma snota). Pehž tam wifš loti klufi ušlaukfjāhs runai, kuru Wahzu krona prinziš tureja, un kura wifsch profesoreem un studentem, kā zilweku gudribas un sinatnibas fargeem un weizinatajeem, loti gudrus un eewehrojamas wahrdus fajija. — Wifšu to augšfšolu wahrdā, kuras teel mahzihs Wahzu walodā, — tā tad ari Austreeeschu un Tehrpatas uniwerstites wahrdā, — runaja Berlines profesors Zellers. Wakarā bija loti krahschā Heidelbergas pilseplazi leeliska goda maltite, pee kuras tā ap 5000 weefu peedalijāhs. Schee weefi fastahweja is daufs augktem lungeem, fwechhajeem deputateem, skolotajeem un jitreifejeem, tā ari tagadejem Heidelbergas augšfšolas studentem. Ari is muhfu Baltijas semites ir wairaf lungu turp ašbraufufchi, kas tur studeerejufchi, un tagad pee mums atroдахs augstā weetās. — Wairutā (Wairiā) fchi laifa leelakais muftas mahfšleneeks, Franziš Liezts, 31. Julijā, 75 gadu wezumā, nomirīs pehž ihfās flimibas ar plaufchu karsoni.

Austrija. Austrijas keisars lihds ar sawu laulato draudseni Gafchteinā fastapufchees ar Wahzu keisaru Wihelmu, un zaur to, ka sawā starpā til mihti turahs, wini atkal no jauna wai pafaulē parahdijufchi, ka fabeedriba starp fchim abahm walstihē wehl arweenu tāpat pafahw us preekfchu, tā lihds fchim, un proti ka wifstiprakais un drofchakais pamats wifpabrigajam pafaulēs meeram. Wes waldineeem tur ari bija eerasufchees wina galweene ministrei, firfš Biemarks un grahfs Kalnokti, kas ihfi preekfch tam Rifingā til draudfiji bija iizeemojufchees.

Hollande. Sozialdemokratifke nemeeri Amsterdamas pilsehtā wehl arweenu naw aplufinatī.

Anglija. Leelā eeniufdeefchānāhs un nahwigāis eenaids starp Ģriijas Proteftanteem un Katokeem atkal jau bijufchi par zehloni afnainahm bersefchānāhm, un leekahs, it kā waldiba tilai ar leeleem publineem tahdus atgadījumus, kam arweenu wairaf zilweku dšhwibu paleek par upuri, war nowehst. — Londonē walodas palihdufchās, ka Angli Birmā wahrigi peekauti. No waldibas pufes tā fina wehl naw wif apstiprinata. — Gladstons islaidis rakftu, zaur kuru tas sino, ka winam spehki tā noguruschi, ka kahdu laitu waj nu ahrsemē, waj Anglija weentulibā ja-atpufchāhs. — 5. Augustā (24. Julijā) jaun-eewehletais parlaments jeb tautas weetneeku pulks notureja sawu pirmo sehdeefchānu.

Franzija. Radikālu jeb brihwprahfigo partijas rofu plaufschināfchāna pahre Frantschu kara ministera Bulanschēja jaunako warona darbu, proti wina diwkauju ar tautas weetneeku, baronu Larangtiju, zaur ko gāifam deemfchēhl wefels zaurums tilai fšchguts, wehl nebija isfkanejufi, tad jau tam nelaimē notilufi, zaur ko wina gods dabujis nejanu zaurumu. Bulanschējam, proteet, parlamentā klaiji tika pahrmests, ka efot bijis nepatejigis pret Omalas herzogu, kas winau par generali pazehlis, un kam tas tagad par to tā atmāfā, ka to netaisnā wihē palihds isdšift is Franzijas, — tilai tamdeht ween, ka wifsch no dšimuma ir prinziš. Us to Bulanschē atbildeja, ka Omalas herzogam pee wifa ta ne-efot nelahdas dalibas. Bet nu tika no herzoga draugeem daschadās awifēs kahda Bulanschēja weh-

fulē nodrukata, kuru wifsch kahdus gabus atpakaf laidis herzogam, un kura tam par to pateizahs, ka winam ir fagahdajis generaka fšchinu. Tomehr Bulanschējam nebija wif launa, isfajitees, ka ta wehstule efot wifstija; wifsch tahdas nekā ne-efot rakstijis. Bet kad nu tagad no herzoga pascha tika isfkaidrots, ka to wehstuli ar Bulanschēja parakftu warot katram rahdihē, kas to wehlotees, un tad wehl ziti, tam lihdsigi rakfti tika islaisti gāifmā, tad duhfhigajam goda waronim zita nēka waitēs ne-attikahs, kā apseeginahs, ka tahs wehstules efot gan rakstijis, un isfajitees, ka pirma — glumi melojis. — Pateefchom, nejauka nelaimē!

Turzija. Zgahjušo otrdeen kahds Turks schahwa us sultanu, bet — netrahpija. Kad noseedsneeku nokehra, tas isfajijahs, ka zaur breefniagam netaisnibahm efot pafaudejis wifu sawu mantu un ih-pafchumu, un tamdeht efot gribejis sultana usmanibu us fewis greest.

Rihna. Rihnas fuhfnis, markijs Tšengs, kas daufs gadu Ģiropā ušturejes un ar loti leulu isweizibu Rihnas labumus nofopis un aifstahwejis, tagad no sawa waldineeka tizis faukts us mahjahm, un tamdeht fchim brihscham apmeklē tos daschadus Ģiropas waldineekus, lai no teem atfweizinatōs. Berlinē iizeemojoes, wifsch nupat ari atbrauzis Pehterburgā. Kā faka, Tšengs nopuhlejoetes, ar Kree-wiju un Wahziju noflehgt fewisfchu lihgamu telegrafa saweenofchānāhs finā. Lihds fchim wifš Rihnas telegrami bija Anglu un Frantschu rokās, kas par teem nehma nefehligas zenās, un ari zitadi Rihnas telegramus daufs aifahra. Tagad nu Rihna zere, ka ta sawas drahts finās par lehtatahm zenahm warehs isfufhtit pahre Kree-wiju un Wahziju us Keetuma-Ģiropu.

Amerika. Wefstā deewagan fufši zihnini bijufchi starp wairaf tuhfstofch' Indijaneefcheem un waldibas kara pulkeem, pee kam pirmē ufwareti. Saka, ka Indijaneefchi teekot usrihditi no Seemē-Amerikaneefcheem. Meers wehl naw eegrofhis.

No eekfchsemehm.

Saukfškolotaju konferentschu leetā. Kā zeen. lasitajeem jau fināms is igahjušchā nummura „wifjaunakajahm fināhm“, „Rig. Ztgai“ is Pehterburgas teel finōs, ka eekfšleetu ministerija efot nodomajufi, laulu jeb tautas skolotaju konferenzes turpaf pawifam aiflegeit. — Schis finojums mums leekahs loti dihwains; negribetum pat tizeht, ka tadpahm konferenzehm jebkahdus fehrehfchus waretu list zelā. Skolotaju farunafchānāhs un pamatiga skolas jautajumu pahrpreefchāna skolas un iglihtibas leelai tal tilai war buht par fchini. Tamdeht zeram, ka fchi jaufma atkal tiks atfaukta par nedibinatu. — Schi „Rig. Ztgai“ wehstij ari pretojahs Kreewu laifrakfts „Рижскіи Вѣстникъ“. Konferenzes — tā wifsch rakfta — ne-efot wif aiflegtas, — bet efot loti waijafsig, fwabadibu, kas fchāi finā lihds fchim Baltija waldija, aprobehof. Peenahfotees, ka skolotaju konferentschu fāufufchāna noteekot no mahzihs eejirka waldibas, ka konferenzēs tilai tahdas leetas teekot apspreeftas, kas stahwot apstiprinatās programās, un pehdigi, ka konferenzes tilai waldibas egehna klahthufchānā teefot noturetas. Lihds fchim minetahs konferenzes efot nobarbojufchāhs ar deewsin kahdahm leetahm, un bijufchās bef jebkahdas usraudfšbas. — Scheem Kreewu lapas wahrdēem „Rig. Tageblatt“ peefproufch fchahdus peef-fchimejumus: Wifse „Рижскіи Вѣстникъ“ laikam gan nefina, waj negrib finahs, ka minetahs konferenzes arweenu tika noturetas sem fchulrahsta waj laufšfolu rewidenta, t. i. fem lihdsfšhinigo lauf-fšolu waldibas lozektu wadifchānās. Tā tad tur bijufi gan usrau-dfšba, un proti — toti prahfiga usraudfšba.

Tehrpatas uniwerstites flehghāna. Wairaf Kreewu awif-fchu, kā par peemehru „Ср. Перепыпрекія Бждомоетн“ un „Свѣтъ“ (№ 157.), loti apōs un daufs rakfšds pogebr, lai Tehr-patas uniwerstite tilku flehgha, t. i. pawifam atzelta.

Teesu reforma. „Rev. Ztgai“ sino, ka no wifu drofchakāhs pufēs efot dabujufi finahs, ka jau fcho ruden' isftrahdajums wifu Baltijas teesu reformās jeb pahrgrofhchānās finā walfts-padomei til-fchot stahdihis preekfchā, un ka teesu pahrgrofhchānu jeb reformu jau nahfōfchā gada Julija mehnesi wifzaur pilnigi isdarifchot.

Augfta weeta nahf walā. „Rev. Ztgai“ fakahs dširdejufti, ka nahfōfchā laifa augfta pahrwaldēs weeta Kursemē nahfšot walā. Waj tas teefa, — nefinam.

Melots. Kahdēs fināms laifrakfšds bija wehstis ispausta, ka Marijas-Madakas draudse, Zgaunija, gribot pahre et Kreewu pareistizibā. Tagad nu „Newalfehe Zeitung“ no minetahs draudēs mahzitaja dabon fchahdu rakftu: „Sinas pahre Marijas-Madakas draudēs pahreefchānu Kreewu pareistizibā, ihpafchi ka wifš wefels pagāfš gribot list eefwaiditees Kreewu pareistizibā, ir tihri meli. Kad ari warbuht kahdi draudēs lozekti fchahdi isfajijufchees, tad tadfchu wifam pagāfšam naw nahzis ne prahfā, tahdas leetas runahs un tahdas domas isfajihē. Pahreefchānās un Kreewu pareis-tizibas finā fchi draudse wehl ir pilnigi meerā. Weetigāis mahzitāis.“

No Zgaunijas. Zgaunija ir 50 Luteranu draudēs ar 542 tautas skolahm. Wifas fchihš tautas skolas dibinatas no muifch-neezibas, un pahrluhfotas un lihds fchim waditas no Luteranu mah-zitajeem. No 33 tuhfst. 770 behrneem, kam waijafsejis eet skolā, bijufchi skolā 26 tuhfst. 16 draudēs ir 6058 dwehseles peenehmuf-chās pareistizibu.

No Rifinas (Mogifewas gab.). Julija beigās. Pee mums fchi wafara ir ar pafahwigu leetu. Repa-eeet neweenās nedelas bef leetus. Bet fahle pfanās, kā weetahm, mums nemas nebija labaka, nekā isgahjušchā gada wafarā. Jau pawafaras leetus arweenu bija ar aukfteem femēka wehjeem, tā ka aifwajega fahlei augfchānu. Bet labiba, gods Deewam, rahdahs daufs labaka, nekā isgahjušcho wafar', kur aufas, leelā karstuma deht, pawifam nonihka; turpreti fchogad aufas rahdahs otrteel labafas. Tāpat ari rudfi isgahjušchā gadā tapa no faules apspeefi, — bet fchogad atkal ir brangi no auguma, un ari wahrpas stahw brangi breedufchās. Tilai pawafaras rupjais, beefchāis leetus gandrihš fšehchaku rudfu nolauftja pee semēs, un meefchi atkal no ta leelā pawafaras aukftuma un leetus panihka; bet kartufeki un lini no auguma ir tahdi, ka preeks pafatitees. Lai gan leetus illatru nedelu nolihst, tomehr mehš Rifineeki jau sawu feenu efam brangi fanehmufchi. Wehl 11. Julijā nolija til leelē leetus, ka uf wifahm weetahm uhdens ftraumehm tejeja. — Lopi pee mums ir tagad pawifam lehti. Sirgēs, kas pehrn malfaja 50 rublu, fchogad pehrkams par 25 lihds 30 rubleem, — un tāpat ari gowis

war pirkt par puzenu gandrihš. Mehš gan domajahm, ka lopi buhs fchogad dahrgi zaur isgahjušchāhs wafaras feena mogumu, kas seem' dahrgi malfaja, — bet nēka. Appreefchās otradi; palifa lehtaki. Labibai turpreti wehl ir laba zena. Rudfi malfā 85 kap. pudā. Weefchi tāpat, un griki ari weenā zenā; bet aufas gandrihš eet aug-ftafā zenā. Kartufeki tagad, jaunee, malfā 50 kap. mehā; bet fweefš ir palizis pawifam lehts, — til lehts, kā wehl naw bijis pa teem 16 gabdem, kamehr Gelfch-Kreewijā dšhwojam, proteet no 10 lihds 13 kap. mahrinā. — Auglu kofī dahrōs ir pilni ar augleem, ka fari ja-afstutē. Tāpehž — gods Deewam augftibā, kas mums lihds fchim fcho gadu ir labaki apfwehtijis un pafargajis!

Is Weifcheem wehsta, ka tur ne fen atpakaf breefniags flepka-wibas darbs ne tahs no Grudfcheem pee kahda Karifchkina mefchafarga poftrahdahs. Mefchafargs efot pirmš nofchauts, un tad ar ziwī kam fakšs nozirfšs, tā ari ziti lozekti wehl fadaufsti, un lihks, aplawpot, eekahfšs kahdā krumajah. Imellejot urahdijees, ka fchah-weens bijis lahdehts ar kapatahm frotihm. Domajot, ka flepka-wiba isdarita aif atreefchānāhs. Teefas zeeti meklejot pehž waini-gajem. Bahris, us kam dascheem domas kufufchās, jau efot apzeetinati. Kaut Deews liktu, ihfti wainigos atrast!

No Wofcheeem. Pahre dihwaino nahwes atgadījumū us Wardawas upes tilta, pahre kuru sawā 29. nummurā finojahm, tagad „Lib. Ztgai“ lafamas fchahdas, no peederigas pufēs pafneegtas finās: Diwi muftikanti, Brieks un Silinka, bija minetā deenā braufufchi lihds Lufchās fānzijai, kur tika is wagoneem israditi, tamdeht ka teem nebija biketes. Bet Brieks tadfchu paflepen atkal eekahpa. Silinka, kas bija palizis atpakaf, turpreti gabja kahjahm sawu zelu tahlak, lihds kamehr atrada sawa nelaimigā beedra lihki. Kā leekahs, tad Brieks, lai konduktors to neredsetu, bijis nofehdees uf ahyenes fahpeena, un tā uf fchaurā tilta noftumts semē. Noseedsiba naw domajama.

Widfeme.

No Rihgas. (Ģesufhtihš). Trefehdeen, 16. Julijā, man trahpijahs wehlu wakarā eet pahre Zlfchu zeemā atrodofchōs „Dsegu-fchu kalnu“. Sew preekfchā eeraudfiju smilfchu bedrē melnumus kuf-stamees. Tuwafu peegahjis, redseju trihs puifas zihnamees. Diwi leelakee puifas bija nogahufufchi mafako gae femi, un to daufija un ar nafsi durfija kahjās. Mani eeraudfijufchi, usbruzeti laidahs pro-jam. Mafakais puifka ufzehlāhs uf kahjahm un man stahfija, ka wifsch nahzis no darba mahjā, — bet zelā winam peebeedrojufchees wini diwi nepafifstamee puifas, un fcho weedinajufchi, ee-eeet restora-zijā un pa fchānabim eeleet. Schis, nēka kauna nedomadams, paf-klauftijis wineem diweem, un ari eegahjis lihds, kur katrs weenu fchānbi un pudeli alus isdšehufchi. Schē nu tee diwi puifas eeraud-fijufchi, ka mafakajam ir 5 rubli naudas klahs, un tamdeht fchubina-jufchi, lai wehl dfer. Mafais atteizis, ka wifsch newarot wairaf dšert, un gahjis ahrā. Bet wini diwi teifufchees, ka ari wineem eetot zefsch turp pahre „Dsegu-fchu kalneem“, — un tā wifš trihs gah-jufchi. Tē preeedēs leelakee gahufufchi mafako zeeti, lai atdod naudu, — un tā zihninfch iszehlees. Puifam bija labā kahja drufku ar nafī eeftrambata; bef tam tas dahdus fiteenus dabujis ar duhreem. Puifka teizahs is Ahgenfkalna, un bija man patejigis, ka wina biju isglahbis.

No Olaines. (Ģesufhtihš). Otrdeen, 10. Julijā, usnahza brangš pehrfona leetus. Bija wairaf fšehreenu — ruhjeenu puifā. To deen' bija isnahufchās daschās feewas is Rihgas Tornakalna, Olaines mefchā fehnes lafht. Glahbdamāhs no leetus, feewas tu-wojufchāhs kahdam beefoknim. Soku 50 no beefofna jau feewas atradufchāhs, kad gāifchš fibena stars atfpihdejis beefokni, un tuhfli ari warēs preefrens atfkanējis. Beefofni atrodofchāis ofofs taphs no fibena fadragahts, un tamlihds ari ziti kofī ofola tuwamā. Weena feewa pakritufi gar femi; bef nekās zits tai nekatejis, kā ti-kai aufis aifkritufchās no trofchāna un ilgi wehl fchwingsfchekufchās. Zil drihš feewas wareja nahwi atrahs, ja buhtu pahri minutes ahrat pagahjušchās sem ofola, no leetus glahbtees, kā to bija nodomaju-fchās dahht! Naw jau labi, pehrfona laifa apafsch kofa stahweht. Dabas finiba jau peerahdijufi, ka fibenis mehds augftōs kofōs drih-fal eefpert, nekā semās weetās waj klaijumōs. — Schājs deenās kahds wafankis usbruzis kahdai fehnu laftajai Olaines mefchā, un tai atnehmis lakatu, rubli 4 wehrtibā, turpes un 1 1/2 rubla naudas. Wafankis bijis bafahm kahjahm, noftrandufchu apgehru, nēmaf-gatu, nofchmuletu muti un isppurufchu, farlanu bahrdū. — e —

No Reel-Salazes. Kauti pee mums stahw labi, — ihpafchi meefchi, aufas un lini ir flaweni; bef gandrihš wehl labaki tee pade-wufchees Umurgā, Limbahōs un Katrineefchōs. — Tā tad pehž fšehreem grehtem gadem tal reif waram zereht uf labu gadu. G.

Is Weetalwas draudēs. Lai gan no fcheijeneefcheem maf ir, kas tura „Latw. Wifse“, tomehr „kahda Weetalweefcha“ isflai-drojumu fchihš lapas 23. nummurā tee nelastajai labaki finā, nekā dahfi laftajai, un no ta ir tā aifgrahbt, ka nodomajufchi, to „dšimufcho Weetalweeti“ faukt pee atbildebās pahre goda aiflahrffchānu. Man pee minetā isfkaidrojuma ir japeefihmē til tas, ka finojuma fa-zeretajis, „dšimis Weetalweetis“, daudseem dara pahri, ja paleek pee ta ifteikuma, ka Weetalweefchi ne-apmeklē pee Dōbnera mahzitaja deewafafpofchānu bafnijā. Par leezibu japeemin, ka weenā pahfchā reifa, 6. Maijā fch. g., peerakftijahs ap 400 is draudēs lozekteem pee fw. wafarina. Tee, kas bafnijās ne-apmeklē, buhs gan til tee, kam minetāis isfkaidrojums godu aifshēris, un kas „Walt. Wehst-nefim“ finojumus peefufhta, fpreesdami pehž femim pahre wifseem Weetalweefcheem. Zitadi ar mineto „Weetalweefcha“ rakftu 23. num-murā war buht pilnigi weenās domās. Tihzans.

Is Dankara meefina ifeet pa wafaru us Wifsemi dahfi Schidū amatneeki pelnitees. Weens no tahdeem, Weetalwas walfis mahjas jumtu darwodams, no ta nokritis un bijis uf weetas paga-lam. Palikufi pakaf feewa ar trim behnneem. Tur ir atraitne un bahriki, tur afaras, kas kufstigahm rokahm jaflauka! J. R.

Kurfeme.

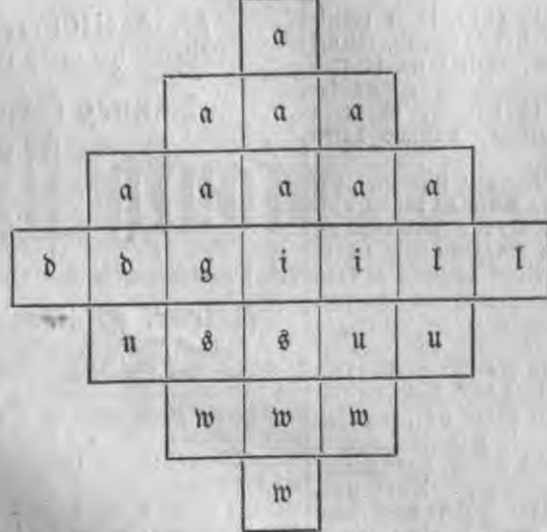
No Zelgawas. Scheijenes turgus fahf atkal beefchi ween katru deen' ar ehdeameem lauku un dahrsu auglu rafchojumeem pil-di-tees. Stāp wifseem fcheem leelako plazi un pirmo weetu eeneem kar-tufeki, kas jau atkal naudas zenā glufchi lehti atkritufchi, tā ka til (Skatees peeklumā.)

Gudribas graudini.
Gribi pahst pafauli,
Zilwekus it gruntigi,
Tad ftaf' papreekfch gāifchibā
Sawā pascha Rfina!

J. Bihlmann.

Burtumihla.

No J. Bihlmana.



NB. Is fšchem burteem fastahdami tahdā pat weidā 7 wahrdi, kas tilkaf no fšehfchās uf labu puft, tā ari no augfchās uf apafschu lafami. Wahrdū noihme ir fchahda: 1) Burtis; 2) apfahkla wahrdš; 3) fwehšs fštojadš femēs; 4) upe Widfeme; 5) fenlaifu Kreewijās jareš; 6) mahju lops; 7) burtis.

(Wimnejumš 33. nummurā.)

Matematifko ufdewumu isnahkumi.

(Stat. 29. nummurā.)

1) 1444 kwadrat-pehdōs. 2) 14 rubtus. 3) Birmajam un otram wif-ram bija 64, un trefhajam 48 aitas. 4) No 1. fortes 2, no 2. fortes 4, un no 3. fortes 69 pudeles. 5) 247 wihri, 137 feewas un 92 behrni. 6) Pehteris 28. Jahnis 22 un Kahrliš 40 rubl.

[Frehfinahufi: Jahnis Dundurs, Zelgawā (3., 4., 5. un 6.); Ģimē Dfol, Ahē (4.); Jacob Steinberg, Dufchās Kahrlišōs (4. un 6.); Silinka Salmus, Fchahs-neekšs (3. un 4.); Johān Bihlmann, Wifstihē (3. un 4.); Weifchmalneeku Kahrliš un Upmalneeku Pehteris, — Rindalē (4.); Paul Kugelberg (1.); Theodor Wagen-tros, Zelgawā (4.); R. Swirbul, Riwifšs (4. un 5.).

Slibfonim.
Waj d'itdi, ka radini peh, Lawas
naudas kauz? [515]
3f kapa.
Ro emu nofodis, ta trauzejet man
dusa faldā; peh mantas melledami, ap-
behdinet, las bij man reif mihli?!

Zelgawas
Annas
basnizas skola
mahziba preefch sehnem un meite-
nehm esahfrees

Zelgawas
Keisara Aleksandera
aprinfa-skola.
Zannu folemu peemedeftanas
teel nentās preti flosas telpās, Gfara eelā
N. 4. 7. Augustā f. g., no pulstien
9em libh 12em preefchpuseen un no
pulksten 4em libh 6em pehpusdeem.
Peemedeftotes ja-nahā: krukāmā un
batu fime, tā ari beidfama flosas
teetiba.

Zelgawas
Sw. Trijadibas
basnizas skola
preefch sehnem (agrat Engelmana flosa)
mahziba esahfrees zetortdeen, 7. Au-
gustā, pulstien 808 no rihta. Folemi
japetech jaun-ihwehletam skolotajam
Sw. Trijadibas basnizas festerim, N.
Aleinberga fgam, augšminētā flosā,
Katrinās eelā N. 13 (Gfalam Sw. Trija-
dibas bahijāt). [457]

Zelgawas Jahna
basnizas skola
(Zatajā eelā Nr. 30)
war mahzites
ehrgelu spehleschannu
uf trihsreigifrahgu ehrgelēm (ar pedali),
Skolotājam ehrgelmees: A. Siegmund.

Saldus un apfahrtues
zeen. publikat baru zaur fcho finanu, ta
mahziba manā skola esahfrees 11. Augu-
stā f. g. Sinas ifodun un jaunū fole-
mū peemedeftanas nenu preti no 30.
Julijsā jawā d'ihwoft, l'p'esmūfchās eelā,
Laghdina namā.
Irwah-fundas krewu un Latinu wa-
lodās dudu uf wehleschānos teem, fās grī-
fagatavotes preefch esahfchānās grī-
nāfijā. [498]

W. Giefede,
skolas preefchneeks.
Skolas behrni
atron laipnu ufnemfchānu Zelgawā, D'ihla
eelā N. 2, otrā namā no Paleijas eelās,
1 t'repi augfchā.
Ge-eja no eelās. [496]

Zehni un meitenes, fās Zelgawas
skolas apmelle, atron laipnu ufnemfchānu
p'ee Bālbiana, Bāfsta eelā N. 10. [509]
Penfija.
Dimas laipnas ifabās war tift ifnomā-
tas fkolneem, fās apmelle Zelgawas
skolas, ar waj be fofes. Japeepafja
brāhlu Japhē un Boppmadera fāfchoku un
mantelu magafina, Leelā eelā N. 1. [497]

Skolas behrni
teel fortel nentū Zelgawā, Katrinās eelā
N. 18, p'ee R. Laure. [510]
Zehni un meitenes, fās Zelgawas
skolas apmelle, atron rihni un fofit Leel. eelā
N. 33, p'ee Kurfcha fūndes. [516]
Meitenes
top fortel p'eenentās Zelgawā, Leel. eelā
N. 56, p'ee Jamma fga. [518]
Gutvernante
wehlahs behrnis mahzijt. Japeepafja Zel-
gawā, Leel. eelā N. 56, p'ee Jamma fga. [519]

Skolas behrni
atron ruhni un fofit p'ee skolotaja J.
Schiffers, Zelgawā, Katolu eelā N. 8,
Salzmana namā. [525]
2 jannas, 3-bāfīgās skolas ehrgel-
es ar pedali ir lehti pahrododams
Zehlabfchātē p'ee ehrgelu buhweetaja
M. Krehfina. [456]
Skolas behrni atron forteli p'ee G. Wra-
de (Quade) fūndes, Zelgawā, Leelā eelā
N. 26. [522]
Penfionari atron laipnu ufnemfchānu
Zelgawā, Strihweera eelā N. 11, p'ee Kleina
fūndes. [524]

Skolas behrni
atron Zelgawā labu fortel, ar waj be fof-
tes. Tawalas fīnas J. Branhewiga
fga puku pahrodotāwā, p'ee fīrgus plāfija.
Skolas behrnis p'eenem ruhni, tā
ari fofit, Zelgawā, Salā eelā N. 17,
fēhtā, D. Sorgenfrefja fūndē. [484]

Yabu Anglijas
superfosfatu
un tibrutu
mafchinu ektu
pahrdod [27]
C. Höpferis,
Zelawā.

Penfionari
atron laipnu un lehti ufnemfchānu p'ee J.
Merzēna fofes, Zelgawā, Paleijas eelā N. 34.
Jannfūndes,
fūras Zelgawas flosas apmelle, atron
laipnu ufnemfchānu Zelgawā, Leelā eelā
N. 53, p'ee Blaucha fūndes, Dr. Ste-
phanija namā. [491]
Uf
Keisara Majestetes
wifās krewewifās Bātwāb'ineela
u. t. l., u. t. l., u. t. l.
pawehli

Zelgawas wirspilstefta iffludina fchāhdu
jubhafstāzijas nolēmumu:
Zai apmecerinātu fūhdfetaju, fīrtu Nīlo-
faju R'ewem, ar wina, zaur p'irtfchānos
fōntraktu, fōrōboreeretu 22. Dezemberi
1884. g. N. 5105, p'eerahbitu p'irtfchānos
nauđās p'raffjumu libh ar augteem un if-
mafchām, parahdā efofchāfš Būfāifchū Bāufā-
Daglifchū mahzias teel zaur fcho uf no-
fihgto fēfchū nedelu laitu tahdā wifhē
fūhdfetās, tā tahs fem fchēit no fūhdfetaja
eefneegteem un p'astarām fchēit p'ehz pa-
firtfchānos eefstatameem iffōlffchānos nolif-
gumeem 3. Septemeri f. g. fchēis teefas
atfahdā fēhdfchānā tifs pahrodotās
wairafkōlffchānā. Bāufā-Daglifchū mahzu
parahdu d'ewēji, ifnemot h'ipofefareefchās,
teel zaur fcho aifrahbiti, jannus p'ogehre-
jumus un jannas fīhlu teefības, ja negrib,
lai tahs beidfamāhs ifbeest, no fawas
pufes tā p'eenahfchās eewehrot. [506]
P'ehz teefas un patefchās!

Wifpites wirspilstefta dara zaur fcho
wifpāhgrigi finanu, tā 18. Septemeri
1886. g. p'ee fchēis teefas, eewahā fēh-
dfchānos laita, Wifpites aprinkā atrod-
fchāfš D'ehfrowes.

Baltinu mahjas
p'ehz kanzeleja eefstatameem nolifgumeem
tifs wairafkōlffchānā pahrodotās.
Wifpūtē, 16. Julijsā 1886.
(N. 1955.) W'efjors: G. W'ehr.
[499] Eefreteris: W'olpfi.

Kad tagad k'rona mahzu pah-
rodchāna Kurfemē ir pawehleta, un
faimneeteem ir fawu mahzu fāfrits ja-
eegahbāfchās, tad es preefch fcho ifgata-
wofchānos p'eebahwajōs. [508]
J. Perri, Zelgawā, W'ezajā eelā N. 5 a.

No S'ehrpils wirspilsteftas teel zaur
fcho d'arhifis finams, tā S'engrahwēs

Smitu mahjas,
fab wina, p'ehz Kurfemes oberhofteftas
p'reeduma, uf 11., 12. un 13. Augustā
f. g. no fihdā iffōlffchāna if jēhdfchāna
eewefia nenofitū, waj lab iffōlffchānos ter-
minā pahreetu bej panafchama, — beht
lahda, no fchēis wirspilsteftas jēhta obli-
gafijas p'ogehrejuma atfihdāfchānās, 18.
Augustā f. g., pulstien 1208 p'usdeemā
teefas fēhdfchānos laita, p'ehz no Kurfemē
kredifbeedribās d'irefchās atwehleteem
iffōlffchānos nolifgumeem, tifs wairafkōl-
ffchānā pahrodotās.
W'ineto mahzu parahdu d'ewēji teel aif-
rahbiti, jannas fīhlu teefības iffōlffchānos
terminā eewehrot.
Jehlabfchātē, 23. Junijsā 1886. [512]
W'irspilsteftas: R. v. W'ietinghoff.

Sahdfiba.
D'fcheneku Kālma-Meefchu fātmeeftam,
P'ehfērim Krafim, nakti no 20. uf 21. Ju-
lijsā f. g. no ganibahm, un tā domā-
jannas, zaur fchēiganeem, nofagts behrs
fīrgs, bej lahdbahm fīhwehlu, 14 gab. wegs,
wifus leelumā, 40 rublu wehrtiba.
D'fcheneekōs, 1886. g. Julijsā mefju, 23
deemā. [515]
(N. 82.) Pag. wez.: M. W'ehbalod.

Sludinajums.
Wifpites p'istēfta dara zaur fcho finanu,
tā nakti no 22. uf 23. Julijsā f. g.
Aprifōs no ganibas nofagti fchāhbi fīrgi:
I. Bālofchū buhdfeneftam, W'ahfērimam
S'trombaham, bruhūs fīrgs, 12 g.
wegs, fēhlu weatā d'wāi bāli p'lefi,
wehrtis 35 rubl.; fīrgam atrodahs
apafch' afes p'ifā bife.
II. Grāhweeku fātmeeftam, Anfm K'el-
meram, bāto fīrgs, 6 libh 7 gab.
wegs, 50 rublu wehrtis; weens preefch-
fāfchās nags b'ifchū uf eefchū gree-
fēs, un
bruhūs fīrgs, 13 libh 14 gab.
wegs, wehrtis 25 rubl., ar bāltu fīrg-
p'ui p'eres un preefchfāfjā p'lihū-
fchēm nageem. [513]
Wifpūtē, 23. Julijsā 1886.

No Salasmuifchās pagafā walde,
Jannūfegawas aprink, teel zaur fcho dar-
hifis finams, tā nakti no 21. uf 22. Ju-
lijsā f. g. ir Ahbeleefchū-Māglu fātmee-
ftam, Andrejam W'ifhānam,
fīrgs nofagts,
ar d'fletnu p'awlu, no wibeja auguma,
25 rublu wehrtiba. [514]
Salasmuifchās pagafā walde, 25. Ju-
lijsā 1886.
(N. 408.) (S. W.)

Bomju muifchās
mahzītaja pagafā walde ufnāgina wifās
fchēi pagafā nobewas mafchānos lozelus
fāwās nobewu wifstas, fāfhot no 1875.
gada, libh 1. Oktobriam f. g. faturu
p'irmdēem pagafā walde, beht fāfchōfina-
fchānos ar grāhmatāhū, ufnahbiti. [507]
K'rona W'irgawā, 23. Julijsā 1886.
(N. 74.) Pag. wez.: J. Jammereif
(S. W.) Pag. ftrihw.: G. W'ahpen.

Schanku aprinki,
Kāunas gubernā, buhdāmā muifchā „Aug-
fūfchēn“ teel majāfōs un leelafōs ga-
balōs pahrodota. S'chēi muifchā fāfchōwā
p'akāi if aramāfš fēmes, p'akāi if me-
fchā fēmes. Tawalas fīnas dabonāmas libh
10. Augustam f. g. S'chūp'ilees fā-
b'ifchā, S'chūfifchās d'randfē, S'chanku ap-
rinki, p'ee Sieberta. [520]

Ruston, Proktor un beedr., Rihgā un Leepajā.
Bahrdod teelā ifwehle:
Solomobiles un twaifkumafchinas, if pafchu fabri-
las Linfōlnā. Stiftu kumafchinas; ahbolinu un
plafchējmafchinas. — Ahbolinu kuhlejus un weh-
fchānos mafchinas. — W'ooda labības un fahles
plānūmafchinas. — Tiger fīrgu grāhbeftus, eefetu
mafchinas un p'eenā fāimneezības mafchinas. —
T'fchētrelemefchū un uniwērfalos arklus.
Faulera wirzas: jeb futras p'umpjus.
Ehrglu un S'weedru arklus. — Kartufelu arklus. — G'efchās. — S'ehklas apfahfjejus. — Mafchinu fīfknas. —
Mafchinu ektu. — Superfosfatu. — Kaulu miltus. — Rainitu. — Uf wehleschānos p'eefchūjam mafchinu aprafstus un zenas
Zukumā pahrdod muhfu lauffāimneezības rihkus un fūnftīgōs mehflus, tā: superfosfatu, kaulu miltus u. t. j. pr., fāufmanis
J. Eichenberg fgs, p'ee tīrgus plāfchā. [1]

Keisara Majestetes
wifās krewewifās Bātwāb'ineela
u. t. l., u. t. l., u. t. l.
pawehli
Zelgawas wirspilstefta iffludina fchāhdu
jubhafstāzijas nolēmumu:
Zai apmecerinātu fūhdfetaju, fīrtu Nīlo-
faju R'ewem, ar wina, zaur p'irtfchānos
fōntraktu, fōrōboreeretu 9. Dezemberi
1882. g. N. 4851, p'eerahbitu p'irtfchānos nauđās
p'raffjumu libh ar augteem un ifmafchām,
parahdā efofchāfš Būfāifchū Bāufā-
Daglifchū mahzias teel zaur fcho uf no-
fihgto fēfchū nedelu laitu tahdā wifhē
fūhdfetās, tā tahs fem fchēit no fūhdfetaja
eefneegteem un p'astarām fchēit p'ehz pa-
firtfchānos eefstatameem iffōlffchānos nolif-
gumeem 3. Septemeri f. g. fchēis teefas
atfahdā fēhdfchānā tifs pahrodotās
wairafkōlffchānā. W'ineto mahzu parahdu
d'ewēji, ifnemot h'ipofefareefchās, teel zaur
fcho aifrahbiti, jannus p'ogehrejums un
jannas fīhlu teefības, ja negrib, lai tahs
beidfamāhs ifbeest, no fawas pufes tā
p'eenahfchās eewehrot. [505]
P'ehz teefas un patefchās!

Tāfinas pagafā teefa, Jannūfegawas
aprink, dara zaur fcho finanu, tā p'ee
winas weenas Jannū-S'ehp'enes W'imbū
mahzu rihdīs atfahfās, magonu fofa fāfchā
fāfchōfās, wehl maj bruhfetas, fāfās, pa-
talā ar abdu iffifās

Lamanas,
bej fīkena un tambora, ir nobodas, — un
tamgahē teel mineto lamānu ifpāfchēfēs
uifāzinahts, ar ifpāfchūma teefību p'eerah-
bitāfchānām 2 mehēdchū laita, wehlatāfš
libh 23. Septemeri f. g., p'ee fchēis
teefas p'eeftēfēs, jo zītadi tifs ar lāma-
nāhū beht l'itūna d'arhifis. [503]
Tāfina, 14. Julijsā 1886.
(S. W.) P'reefchfēd.: J. Gālwir.
(N. 1375.) Eeftrihw.: K. G'rimblād.

Apafchā minete, p'ee Kurfemes p'eerah-
fite pagafā lozelti b'ihmo nefināmā weatā;
w'ineem naw gelbigu p'aju, un te ir no-
bōdchānos parahdā. Tahs p'olfejās, fūru
rohbeftchās teemigt, top zaur fcho ufnāzinahts,
wifus Kurfemes pagafā walde, Stūbīgās
aprink, atfūhtit.
W'inu wahdri ir fchāhbi: Andfchē Hey-
demā, K'rifāp Landfmann, Jure Kofs, P'ehfēr
W'erg, Jāhne W'erg, Anfs W'randt, Andri-
Kof, Ernft Kof, Jacob Teedberneel,
George Kurfewit, F'rif Rotfēr, Jāhne
W'olge, P'ehfēr W'edlich, Jure Kofe, Jāhne
L'ihger, Jāne W'āmfche, Andrei W'eife, Jāhne
F'reymann. [501]
Kurfemē, 19. Julijsā 1886.
Pag. wez.: S'chōnberg.
(N. 231.) Pag. ftrihw.: S. W'eimann.

Setschu mahjas
N. 5, beht oberhofteftas adwofata G.
S'chmidta obligafijas p'raffjuma atfihdāf-
chānos, leelumā no 250 rubl. fubr., 18.
Septemeri f. g. no S'ehrpils wirspil-
steftas fēhās wairafkōlffchānā tifs pahrodotās,
un tā iffōlffchānos nolifgumeem fchēis
teefas kanzeleja war tift eefstatit.
Zēfchū mahzu ziti parahdu d'ewēji, we-
nigi ifnemot Kurfemes kredifbeedribu, teel
aifrahbiti, jannas fīhlu teefības iffōlffchā-
nos terminā eewehrot. [504]
Jehlabfchātē, 21. Julijsā 1886.

Wifpites wirspilstefta dara zaur fcho
wifpāhgrigi finanu, tā 18. Septemeri
1886. g. p'ee fchēis teefas, eewahā fēh-
dfchānos laita, Wifpites aprinkā atrod-
fchāfš D'ehfrowes

Drubju mahjas
p'ehz kanzeleja eefstatameem nolifgumeem
tifs wairafkōlffchānā pahrodotās.
Wifpūtē, 16. Julijsā 1886.
(N. 1957.) W'efjors: G. W'ehr. [500]
Eefreteris: W'olpfi.

Mefchāmuifchās pagafā walde dara
finanu, tā pagafā nobodtu ifbālfchāna
preefch 1886/87. gada notifs 13. Augustā
1886. gādā.
Kas nebuhju meerā ar uiflito mafku,
tam jēhēt japeetēfchās libh 27. Augustam
1886. g. — zītadi ifbālfchāna nahfš l'itū-
mīgā fpehā.
Mefchāmuifchās, 9. Junijsā 1886.
(N. 176.) Pag. wez.: R. W'rauer.
[453] Eeftrihw.: G. W'aldring.

Friedricha Bergmana
testamēnta iffludināfchāna 18. Augustā f. g.
notifs p'ee fchēis teefas. [479]
Zelgawā, 18. Julijsā 1886. (N. 5365.)
Lābalāfš Anglefchū ahds
dsenuku fīfknas
d'abuja tāfni un p'eeahwā lehti
G. W'ebere,
[409] mafchinu fabrifā, Zelgawā.

Emburgas pagafā teefa, Dobeles ap-
rink, ufnāgina zaur fcho wifus, fām fā-
bās mantōfchānos reftes un teefības buhru
p'ee 11. Merzā 1885. g. bej behnēem no-
m'irufchā, l'ibeeneifchā fālbata Jūdrifa
W'irka atfahdāfš k'ufāmāhs un ne-fūfā-
mahs mantas, lai tahdi 14. Augustā 1886.
g., tā weenīgā iffchēfchānos terminā, fchēit
p'eebōdāfš, jo p'ehz fchēi termina netāpš
weens wairš klāufchis, bej d'arhifis p'ehz
l'itūmu nofāzjumeem. [481]
Emburgā, 17. Julijsā 1886.
(S. W.) P'reefchfēd.: J. S'chūbefti.
(N. 761.) Eeftrihw.: M. W'aumann.

K'rona Emburgas pagafā teefa, Do-
beles aprink, d'aridāmā finanu, tā fālbata
fēmes gabala turefōfš, fālbats
K'rifchjāhni S'chnore,
fawu pawehli, p'ee G'reenwādes pagafā
p'eerigō K'rifchjāhni G'randfēimn,
d'itū. 9. Nowembru, 1855. g., behnā we-
tā un p'ar mantineetu p'eerahbitē (adōp-
fēis), — ufnāgina wifus tos, fūreem fchā-
dāi adōp'ijai fāhda p'retruna buhru, libh
fchēi laita noliftajam beidfamājam iffchē-
fchānos terminā, 14. Augustam 1886. g.,
fchēi p'eeftēfēs, jo p'ehz fchēi termina
eewahā wairš netifs eewehrotās. [468]
Emburgā, 12. Julijsā 1886.
(N. 735.) P'reefchfēd.: J. S'chūbefti.
(S. W.) Eeftrihw.: M. W'aumann.

W'ahfchā minete, X. d'uehlfchū rewifijā
p'ee Mefchāmuifchās pagafā p'eerahfitee pa-
gafā lozelti b'ihmo nefināmā weatā;
w'ineem naw gelbigu p'aju, un nobōdchānos
wini pagafām nemafā. Tahs p'olfejās,
fūru rohbeftchās fēhēt bej p'afchū efofchē
pagafā lozelti p'eehēt, top zaur fcho ufnā-
zinahts, wifus zaur arefti Mefchāmuif-
chās pagafā walde, Dobeles aprink,
Kurfemes gubernā, atfūhtit. W'inu wahdri
ir fchāhbi:
1) F'rif Anfs W'itewit, 51 gabu wegs.
2) Jānis Sānis W'entefis.
3) W'ifis Jānis W'ehneel, 24 g. w.
4) K'rifchjāhni S'chēimann, 54 g. w.
5) Jānis Sāhmel W'elland, 45 g. w.
6) Jānis Anfs W'ufin, 54 g. w.
7) Anfs Jūris W'udris, 46 g. w.
8) Jānis Anfs W'udris, 22 g. w.
9) Jānis W'ahftri W'irgifs, 31 g. w.
10) K'rifchjāhni Sāhmel W'eydemān, 39 g. w.
11) W'ifel Jānis S'tramnowit, 36 g. w.
12) Jehlab W'ifel W'eitner, 54 g. w.
13) F'rif Anfs S'itlin, 52 g. w.
14) Jānis W'ifel W'erier, 35 g. w.
15) Jānis G'ehfchēis.
16) Jānis Jānis W'ufchjānftu, 29 g. w.
17) W'ifel Anfs W'erier, 40 g. w.
18) W'ifel Anfs W'indermann, 41 g. w.
19) F'rif Sāhmel W'ehneel, 37 g. w.
20) Jānis Sāhmel W'ehneel, 52 g. w.
21) Jānis W'iflis W'ofentā, 50 g. w.
22) Theodor Jānis W'ankftein, 22 g. w.
23) Anfs Sāhmel W'ankftein, 24 g. w.
24) Jānis W'ifel G'rinfēldt, 31 g. w.
25) Anfs K'rifchjāhni W'audinftu, 33 g. w.
26) Jānis W'ewald K'ofin, 37 g. w.
27) F'rif K'rifchjāhni S'ulge, 36 g. w.
28) Anfs Jānis W'ehneel, 37 g. w.
29) Sāhmel F'rif W'ehneel, 54 g. w.
30) W'ahftri Jānis W'entefis, 32 g. w.
31) Anfs Anfs W'itewit, 32 g. w.
32) Jūris S'chweifs, 48 g. w.
33) Jānis W'ifel W'ebert, 49 g. w.
34) Jānis Jehlab W'arnigt, 45 g. w.
35) G'rif Jānis Jānnewit, 31 g. w.
36) Jānis Jānis W'ehneel, 40 g. w.
37) Jānis Anfs W'entlin, 58 g. w.
38) K'rifchjāhni Sāhmel S'ihle.
Mefchāmuifchās pagafā walde, 2. Ju-
lijsā 1886. [452]
Pag. wez.: R. W'rauer.
Eeftrihw.: G. W'aldring.

No Rūbīgās mefchāfchāna pagafā
teefas teel zaur fcho fludināhts, tā fchēi-
jenes Kāntila fāimneeteem, Anbfchūm W'āgen-
bergim, nakti no 11. uf 12. Julijsā f. g.
no ganibahm melna fēwā nofagta, 3 g.
wegs, 70 rubl. wehrtiba, ar bāltu uifāzina-
p'eerē, trehtes uf k'refjo p'lefi, f'efchāfš
p'afchāfchāfš ap'rufē fēfš no b'ijufchās
wahs, un teel tamdeht wifchūm zeem, auto-
ritehu lūhāfš, fāb fchāhbu fīrgu fāfērim waj
fāfchām atnemtu, to fchēit laipni p'afinot.
Stūbīgā, 12. Julijsā 1886. [474]
(S. W.) P'reefchfēd.: W'āgenberg.
Eeftrihw.: W'euer.

Sludinajums.
No Dobeles aprinkā-teefas teel zaur fcho
wifpāhgrigi d'arhifis finams, tā 26. Febru-
ari 1886. g. mirufchā, fenatā Dobeles t'ir-
gotaja

Behra Soelfohna
materialu, wihna un tranfu bode,
Wāftrāf, p'ee tīrgus plāfchā, p'afchā
namā, p'eeahwā
jannu fūhrijumu fīfku, tā fofit labās
f'entēs un p'irmahs fortēs d'abuja
tawf'fīfēs, p'aw wifū lehtafāfchām zeenam
wehelas un p'usmūzās, tā ari p'aw
p'eeem. [472]

W'ehstdeem, 27. Julijsā, es atnemā
W'irchū muifchās pagafā teefa tamdeht
ufnāgina wifus tos, fām fābās p'retrunas
p'et fcho adōp'ijai un mahju zederefchānu
buhru, lai p'eezēfchās libh 25. Augustam
f. g., fās p'ar iffchēfchānos terminā nolifts
p'ee fchēis pagafā teefas. [450]
W'ehlatu p'eenahfchās p'retrunas nentās
eewehrotās, adōp'ijā wifus fpehā, un
Jehlab W'irchū muifchā W'ehtrimeja G'rihna we-
nigō ifnāzigo mantineetu eefstāfchis.
To lai leht itwēns wehrtā!
W'irchū pagafā teefa, 8. Julijsā 1886.
(S. W.) P'reefchfēd.: J. W'ipit.
(N. 827.) Eeftrihw.: A. S'trang.

13% Superfosfatu
(fem Rihgās politefnikas ifnehgināfchānos fānzijas pahraudfības)
if fāwēnahs D'ehndorfia fabrifas, Londonē, pahrdod p'ar p'amaifnateem tīrgēem
Otto W'estermanis,
general-agentis Zelgawā.

Labi noguldinatu
alu
C. L. Kymmela bruhfcha if Rihgās
p'eeahwā teelā k'rahjūmā muzahm un p'ubefchūm
S. Stellmachēris,
Zelgawā, Bāfsta eelā N. 20,
bruhfchā weenīgajā noliftawā preefch Zelgawā un apgabala. [502]

Penfionari
atron ufnemfchānu p'ee F. Wāderja fūndes,
Zelgawā, Leelā eelā N. 23. [494]
Zeen. kljenteem
jeb weetu mektojeem p'afinōjam p'ee p'ir-
māda notēfjuma to fūngu un fūndfchū
wahrbūs, fās zaur mahju gabōfchānu ir
weetas dabujufchēi: J. W'ubefstū un J.
Dobrowōfki, if W'ahfchānos, fōrōp'one-
dentu weetas W'itā; M. W'ofenfeldt,
J. K'rafin, A. F'reimann, if W'ibf,
muifch. pahrwōb. weetas W'itāns un W'itāfās
gub.; R. K'augur, if W'ibf, apteel. mahz.
W'itā. W. W'infaf, if W'irfemes, mahz.
fiflīs W'ogitēnos gub.; J. W'ofis, if J'ann-
nijas, J. J'akubōwefki, if W'itāfās,
mefchū weetas S'molēnfās un S'ijewas
gub.; F. S'chellōwefki un W'eg S'chranf
if W'olēnes, tīrg. p'alg. weetas W'itāns un
W'itāfā; J. Gālle, F. K'of, if K'urī,
F. T'if, if W'ibf, fōntōra f'w. W'itāns;
J. W'ehftri, if W'ibf, d'arhifnees W'itāfā;
W'arta W'ertēns, if W'ibf, fāimneegē
W'itāfās gub.; W'inna W'agat, if
Z'eeplās, mahz'iflāfija W'itāfās gub.; W'arie
J'ānfōn, if W'ibf, pahrdōwēja W'itā;
W'anna un W'arie K'nof, if K'ōnig-
bergs, teatēra fēbedafāfš W'itā.

Augšminēte wahdri teel d'ehfēti no
fchēi gada fīfēs, un p'aleel wehl uf preefchū
p'eerahfijufchēis kljenti 27, no fūreem wair-
rat muifchū pahrwābneeti, k'ron fēfona, tā
fāfrotāms, tif p'ehz J'annōgāda fāfchēis.
W'eg tam ir wairat fāimū weetu mektojam
p'eeftēfchēis, fūru naw wehl mahju no-
fāzjūmūs p'ildijufchēi; tad w'ineem ari naw
teefchās uf wāfchāhū weetāhū. W'ehf if-
pāfchēi d'arām ufnāzinahts wifās, fūreem
wāfchāfchās fawu d'ifhōwes weetu pahramānīt
un to g'ribēt ifd'arhif zaur mahju weitalu,
to d'arhif p'ee laita un ifp'ildit mahju no-
fāzjūmūs, jo fāfchām, fās eewahfchēis, ir
teefchā, wehlu gabu uf fātru wāfchū weetu
p'eeftēfchēis.
Kad wairat weetu mektojam ir p'eeftē-
fchāhū, un mums ir leelāta ifwehle, tad ari
mums ir eefpēfchāms, wairat un labafās
weetas pagahbāht. D'arhif ir b'ijis fā-
fāfā w'etu d'ewēju fūngem, fād naw
mums b'ijis eefpēfchāms, f'reetmūs d'arba
f'pēfchās p'eeahwāht.

W'ehfot wifēem fawēem kljenteem p'ar
libhifchānigō, mahju weitalam dabwotā
uf t'ijūdu laipni p'atefchānos, p'rezajamees,
p'ahr to, tā, wifēem fāwēem p'ar f'p'itū,
mums ir ifp'ēwēs, p'irā māfchūm ar labu
fēfmi f'frahbāht zeem. p'ubifās interefē.
W'aram ari uf preefchū d'andš wairat lo-
f'arhif zaur p'afchū p'afifchānos un in-
terefē p'ubifā, zaur to mahju weitalā t'ahū
un turu t'igis p'afifchāms. W'ahfchām ari
uf preefchū, tā libh fchēim, zeem. p'ubifāi.
fādāt weetu d'ewēju, tā nehmēju fūngem,
ar uf t'ijūdu mums nakt p'retim, un tā mahju
grēhtu ufdewumū amēeglot. Zeem zeem.
kljenteem, fūru libh fchēim wehl naw
weetas dabujufchēi, laipni lūhbfām, mums
to nemēt k'umā, jo newēemā weitalām
naw eefpēfchāms, wifus fānbātus f'it
weetās; beidjamo l'itēnis ari d'andfēif
atfārahš no weetas d'ewēju fūngem. P'ee
p'eteifchānāfš ja-efufā 3 p'afmārtās;
p'ehz tam teel ifufhēiti mahju nofāzjūmūs.
Adrefē, tā arowēem: B. K'antropi I'p'ow-
ōop'ra, W. R. B'ānzah. [511]

W'ehstdeem, 27. Julijsā, es atnemā
W'irchū muifchās pagafā teefa tamdeht
ufnāgina wifus tos, fām fābās p'retrunas
p'et fcho adōp'ijai un mahju

Basniza un skola.

Diwas wehstules no muhsu misionara Gishena Matteja.

(Turpinajums.)

Ar muhsu Leipzigas misionas buhschānu druftu tuwaki eepasines, drofchi waru teikt, ka wina ne buht naw lihdsinajama wahjam, nesphejigam stahdinam, bet resnam kokam ar lupseem, yumpuru, seedu un bagatu auglu pilneem sareem. No pascha eefahkuma muhsu misionari ne wis us to ir isgahjufchi, schur tur weenu waj otru Tamuli atgreest pee kristigas tijibas, — bet atgreestos saweenodami, wini patstahwigas Lutera draudses ir dibinajufchi, kas, eefsch fewis spehzigas un stipras, wisahm wehtrahm war turetes preti. Ta tad winas zaur fawu eefschigu spehku paschas pee-aug un isplefchahs, tahm paganu tautahm par swehtibu, kuru widā winas atrodahs. 40 gadus muhsu Leipzigas misionas schē strahdā, un Deews to darbu bagati ir apwehtijis. 13 tuhft. dwehseles no paganu tumfibas ir israutas, basnizas pa leelakai dakai ir smukas un labi uskoptas, un ir swehtdeenas tas dahrgais ewangelijums draudsehm wina paschu waloda teef fludinahs. — Nahzeet jel manim lihds, mishee misionas draugi; nostaigasm gara us Madrasas misionas basnizu un raudsifim, ka turenes kristigee fawu swehtdeenu noswehti.

Mihla faulite gaischi spihd no debesim un basnizas pulstienis spehigi noskan no tora, it ka Deewa balfs, kas ta fauz: „Nahzeet, juhs leelahs andeels pilsehtas paganu eefschiwotaji; astahjeet wifu pasauls trofsni un noschahatees kahdu brihtinu klusi tam pee kahjam, kas dwehselei meeru dod.“ — Pulstiena skanas ir tahdas paschas, ka muhsu mihla Pehterburgas Annas basniza, un swehchineekam ir ap sirdi, it ka winah atkal buhtu fawā wezā dsmintē. Un redsi nu, ka wini tur baru bards fanahd Deewa namā, swehchas semes sweschi laudis, raibi pulki, sawadās raibās un baltās drehbēs gehrbuhsees. Diksi pee semes flandamees un Deewu noluhgufchi, wisi pehz austrumu tautu eeraduma noschahchahs taisni us grihdas, kas ar mascheem ir aplahda. Chrgelu spehleschana eefahlahs un tahs paschas tehwsemes spehzigahs garigas dseemas atskan, — atkal swehchineeka sirds juhtahs, it ka mahjās buhdama. Tad spredikis fahlahs. Skaidri manams, ka schē raibee lauschu pulki ne wis tikai weza eeraduma deht ir fanahstufchi. Ustlati til wina wiguz, zil usmanigi tee klausahs! Azis ir ka peekaltas pee mahjitaja luhpahn. Un schē Tamulu mahjitaji, kas tee par wareneem, dedsigem runatajeem! Luhpas tihri pahrluhst no tahs tijibas uguns, kas sirdi deg. It ihpafchi spehigi Trankebaras lauku mahjitajis Samuels dawu sprediki teiz. Ari manim, lai gan eefahkumā ne wahrdina nefafratu, schi wihra spehka waloda diksi kehrahs pee sirds. Kas ta runā, tas pats ir pahrliezinajees un ari zitus spehji pahrliezinaht, ka muhsu tijiba ir ta uswarefchana, kas pasauli uswar.

18 lauku mahjitaji un kandidati no Tamulu dsmuma, wisi muhsu Poreiaras seminarā audselni, Ciropas misionareem eet palihgā. Seminarā wini teef eewesti dslatā Deewa wahrdū mahjibā, un tad paschi prot, no Deewa wahrdū flaidreem uhdens awoteem dskati smeltees, tad jau ari paschawigi to sawahm draudsehm war pasneegt. Ari Anglu un Wahju walodā wini seminarā til tahlu teef skoloti, ka wifas schinis walodās rakstihahs Deewa wahrdū grahamatas war safrast. Gan ari daschās garigas grahamatas jau ir pahryeltas Tamulu walodā, — bet tomehr jafaka, ka Tamulu kristigā rakstneeziba wehl atrodahs behrna gaddōs. Bihbeli, dseemu grahamatu, katkismi un spredika grahamatu, sinams, gan atradisi iklatrā kristigā Tamulu mahjā.

Kā wifur pasaulē, tā ari schē Lutera tijiba rahdahs ka skolas buhschānas kopeja un weiginataja. Ne wis tikai leelajās pilsehtās, bet ari wiemasafajā zemā, kur til kahda masa Lutera draudsite paschaw, basnizai lihdsās ari skolu atradisi. Wislopā 145 skolās schē Deewam jehri teef audseti un pee kristigas gaismas peewesti, —

no teem maseem, bruhneem wihrineem eefahlot, kas wehl ar abhezi mozahs un fawus pirmos rakstus ar pirskiem eewelst grihdas smiltis, lihds seminara un Madrasas augstskolas studenteem. Tee 3098 skolneki, kas paschu laik muhsu skolās no 210 eefsimteem skolotajeem teef mahjiti, naw wis wisi no kristigeeem wezakeem peedfimsufchi, bet laba daka paganu un Muhamedaneeschu behrnu atrodahs wina pulkā, pee kureem kristigas skolas mahjibas, it ka graudini, teef issehtas us zeribu.

Schi zeriba, us kuru muhsu sehjeji fawu sehllu ir isfehjujufchi us basnizas un skolas lauku, winaus naw pametusi kaunā. Daschus truhkumus un wainas, sinams, ari schē atradiseet. Negribu wis leeltees, un sinu it labi, ka tāpat ka apustulu laikōs, tā ari muhsu widā wehl dauds wahju un neweselu un dauds ir aismigufchi. Bet ari papilnam dabujam peedfihwot, ka tas kungs tos spehji umodi-naht un atgreest, kas jau bija us paschchānas jeleem.

Manš leelakais darbs lihds schim ir bijis, ar Tamulu walodu un Indeeschu rakstneezibu tuwaki eepahstees. Tas mums misionareem weenuwehr ir wisgrehtafais un wiswajadsgakais darbs. Jo ka gan Indeeschu gudreem lai turamees preti, kad Indeeschu wezu wezahs gudribas mahjibas no wina paschu rakstiem ne-efam ispehtijufchi. Indeeschu diejoti itin jauti un mihligi skan lastaju ausis, un wispahri ir jafaka, ka schinis paganu rakstōs daschā pateefbas graudinhch ir useetams. Bet eepreezinafchānu un meeru tomehr schihs tijibas mahjibas behdigai dwehselei nespehji dot. Kaut til jel drihs jau buhtu til tahlu, ka pats to ihsteno preeka deweju tumfchineeem waretu pasfludinahs, eefsch kuru neweens zilweks ar fawu pascha spehku un safrastchānu newar tizeht, neds pee ta nahkt.

Par laimi Anglu walodu jau agrā pilnigi biju ismahjizees. Ar scho walodu schē Indija wifur war tift zauri. Ne sen kahds paganu jauneku pulzinhch manim luhdsā, ar wineem kopā bihbeli lasiht un teem muhsu tijibas mahjibas isflaidrot. Tas nu mums Anglu walodā itim labi schkirahs us preefchu. Jaunekli klausahs un mahjahs ar leelu usmanibu, un tee swehtee graudini, ka leelahs, kriht labā un auglīgā semē. Pee Madrasas eefschiwotajeem skaidri ir manams, ka gaudrihs jau wifas lauschu tahrtas no kristigas tijibas ir aismetas. 40 tuhft. ir tahdu, kas fawu Pestitaju klaiji apleezina, un kas tos tuhftstoch tuhftstochus war isflaitiht, kas sawas paganu tijibas aplamibu un neezibu jau sen atsmufchi, un tikai no ziteem paganeem bihdamees, wehl ne-eeedroschijnahs, fawus elks pawifam atmeft.

Wehl zits darbs manim schē no misionara Gandmana ir usti-zehts, proti muhsu sehjeenes bahrinu skolas pahraudsichāna. Schini skola schahdi tahdi behrni fanahd, kas no mahahm deenahm pawifam ka palaidufchees ir usangufchi, un eefahkumā naw wis weegla leeta, wezōs stikūs un nikūs no wineem isdihst. Bet drihs kristigas skolo-fchānas swehtibas pilnee augli pee wineem nahd gaismā. Daudsi no muhsu wiskretnafajeem lauku mahjitajeem fawās jaunibas deenās tahdu bahrinu skolu ir apmeklejujufchi. Bes tam ari wehl kahda zita skola, kur tikai paganu behrni teef uinemi, stahw apafsch manas pahraudsibas. Schihs skolas abrigas eeriktes ir toti nepilnigas. 90 behrni, Sās Klāfēs daliti, ir faspessti weenā istabā ar toti semeem greesteem un gauschi maseem lobfimeem. Karstums dsmintam Ciropetim schē ir tihri nepanesams (30 grahdū). Skolotaju un behrnu balfis bes mitefchānas janzahs zita stary zitu; schē weens prafa, te otrs atbild, — schē rehina, te lasa, un te atkal skaita perschās, — klausitaja galwa drihs ir ka apdullusi. Bet wifis karstums, balfu jukums un galwas sahpes ir aismirfās, kad zeeschaki fahst usklaufitees us behrnu-flaidrahm un gaischahm atbildchm. Tihri jabrihnahs, zil smalki schē behrni sawas katkisma mahjibas un bihbeles stahstus ir safratufchi. Pat Wahjsemē reti tahdās labas atbildes esmu dsi-dejis no skolas behrneem. Un schē wifis tadfchu ir nabaga paganu behrni, kas wehl ir nekristiti. Bet, gods Deewam, leelakā daka no teem nepaleek pagandōs, — bet tad pee-augufchi, tad paschi gribe-dami un sinadami zaur fw. krihibu pahreet Deewa atpestitu lauschu pulkā.

Pahr weenu no scheem masineem wehl ihpafchi man jastahsta. Kā skola winam bija mahjists, tā winah ari darja un it deenas notureja fawu rihta- un wakara luhgchānu. Tehws winam wehl bija pagans, un turklahst nikūs un zeefiridigs wihrs. Behrna de-waluhgchāna winam bija reebiga, un tamdeht winah to kuru reisi pahmahjija ar stipreem biteeneem. Bet ko domajet? Waj nu behrnē fawu rihta- un wakara luhgchānu atmeta? Ne buht ne! Skolas preefchneeziba, pahrscho leetu dsi-dejufi, tehwan, sinams, to stipri aisseeba; jo winah pats, behrnu skola suhtot, bija atkahwis, winau kristigi audsinaht.

Tā tad daudsfreis zaur skolas behrneem ari dabujam fatiltees ar wezakeem, un ir skaidri redsama leeta, ka kristigu skolu swehtiba nepaleek tikai skolas istabā, bet ari tahlak pahreet paganu mahjās. Brihscham wifis wezafi, radi un peederigi teef fa-aignati skola, un turpat istabā waj dahrsā Deewa wahrdi ar wineem notureti. Tad ari gadahs, ka kahds no garam gahjeem peenahd, preezās mahjibas flubinaschānai klausidamees. Bet Juhs, mishee misionas draugi, palihdiseet ari Juhs, luhgt Deewu, lai Wifsch „faweem wahrdēem kahjas dod, ka tee tegimus war eet, un sirdis un mahjās wifur tur atwerahs, kur lihds schim bija durwis zeet.“ Palihdiseet angfus fakraht muhsu kunga Jezus Kristus plaujama, kura wahrdō lai augsti teikts un flawehts muhschigi muhscham! Amen.

(Turpmal beiguims.)

Bahr diweem nahburgeem.

Kahdā zemā divi nahburgi dshwoja, weens tuwu pee otra. Agrā wini labu draudfibu bija turejufchi; bet, ka tas jau gadahs pasaulē, wehns sawas nesahles bija sehjis staryā, un nu draudfibas weetā naidis un stihds walidja. Bet schē wihri abi tomehr wis nebija no weenadas sortes, ka laipnigais lastitajs to drihs pats redsehs.

Kahdu rih' weens no abeem attaisija logu un, eefsch fawā Deewa preezadamees, flaitjahs debesis. Bet jau otrais tuwumā luhreja, it ka gehgeris, aif truhmeem paslehpēes, bredim usluhrē, waj tam nemanot nahwigo lodi newaretu eefchaut kruhtis.

„Klau, kaimin“, tā winah isfauzahs, „winau nakl' Juhfu stigs bija atraisijees wakā un eefschehjis manā robeschā. Es winau esmu fahkhlajis un fawā stali eeflehdēis. Ja gribeet, tad nahzeet winau is-piirt, un weedeet winau us mahjāhm. Zitu reisi atkal tāpat darischi!“

Otrais, makeniht klusu zeetis, atbildēja tā: „Gan negribeju Jums pahre to bildinaht, un Juhfu kalpeem ari stipri to esmu leedēis, — bet labaki gan, ka Juhš to tagad dabujeet dsi-deht. Ais-wakar, kad bijahst pilsehtā, Juhfu gowōs bija noklihdusi us manahm ganibahm. Es to fanehm un atkal eewedu Juhfu pascha kuhfi. Zitu reisi tāpat darischi!“

Laipnigi sweizinadams, winah nu nogahja nost no loga. Bet drihs nahburgs stahw preefch mahjās durwihm, azis nolaidis un no kauna nofartzis. „Kaimin“, tā winah stomidamees faka, „Juhš efeet labaks par manim. Tuhlit eefchu un Juhfu noklihlato stigu Jums atwehdischi!“

Otrais pahnees winam roku. „Kaimin“, tā winah atbild, „to jau sen sinaju, ka Juhfu sirds til kauna nemas naw. Dereftim atkal meeru!“ — Nahburgs winam eest fajuā, un wifam eenaidam nu ir gals.

„Saunums lai Dewi ne-uswar, bet uswari Tu to kaunu ar labu.“ (Rom. 12, 21.)

Deewaluhgchāna.

1. Kad grehtā dshwes brihdi Lew' imischāna boib'.
2. Kā enfurs lugi bangās Us weetas tureht war.
Tad luhgchānu jel swehti, Tā luhgchānas wiswehtahs
At zilweks, augschup raid'. Lew sirdi stipru dar'. Biola.

Semkopiba un fainneeziba.*)

Tihrs un netihrs dseramais uhdens.

Kaut gan pahre uhdens jautajumu muhsu awifē jau rakstihst, tadfchu turam par wajadfihu un derigu, wehl reis pahre scho leetu runah, wehl reis winau fahschin tuwaki eewehrot. Retumis kahda wakara pa-ee, kuzā us kahdu laiku karstas deenas ne-eeahstos, pehz kurahm tad ari flimibas mehds eerasstees. Reluhkojot us to, ka siipra sakarschāna un pehz tam nahldama ja-aufstehchānāhs zaur wilfdamu gaisu waj ausfu dshreenu gandrihs arweenu rada flimibas, ir karstums pats masak tā eemestis, bet wairak tā flimibu weiginatajs usluhfojams, un proti zaur to, ka tiklab zilweks, ka loys zaur karstumu allahsch teef mudinati us dserchānu, un ka, ja uhdens, ar ko flahpes dseft, wairak waj masak netihru, flahdigu daku fatur, schihs weseleibai flahdigahs, un daudsfreis ari nahwigahs weelas ee-eeet mahgā. Gandrihs pee wifseem ehdeeneem un dshreeneem leetā uhdeni, un tikai tur, kur uhdens teef wahrihts, netihrahs dadas ir padarias neslahdigas; wifōs zitōs atgadajums winau paleek dshre-reenā. Tamdeht wajaga par pehz eefpehjas labu dseramo uhdeni gahdah, un it ihpafchi afas tikai tahdās weetas eetaifht, kur puh-damas weelas, kas nahd no dshiwneekem un stahdeem, newar spee-stees zauri. Semes ihpafchiba, kur aka eerihkota, dara loti dauds, waj uhdeni wairak waj masak flahdigu weelu atrodahs. Beeta, mahslaina seme winau wairak attur, nekā weegla smiltis waj purwa seme; bet seme pilnigi nekad netihri neslahdru uhdeni, kad ari tas isfkatahs itin tihrs un labi sme.

Uhdens, kas swabads no neslahdrahm dakahm, ir leetus un sneega uhdens; bet wifsch smeļ slikti. Wifis awota- un afas uhdens naw nekās zits, nekā zaur semi fuhjees leetus- un sneega uhdens, un

tas fatura, it pehz semes ihpafchibas, leelaku waj masaku pulku organisku waj ne-organisku weelu; pehdējahs ir masak flahdigas par pirmajahm. — Pilsehtās wifu wairak padara afas netihrah; bet tas pats jau ari noteek us lauceem, kad afas dshiwoklu waj laidaru tuwumā atrodahs. — Naw ko schaubitees, ka dihgils preefch daschās kaunas flimibas tikai weenigi zaur netihru dseramo uhdeni teef radihst; jo pehz smalkatahm ismekleschānahm ir israhdijees, ka tahdēs weetas, kur dauds neslahdra dseramā uhdena, no 1000 zilwe-keem ik gada 50 lihds 60 zilweku nomirsi, kurprei tur, kur leetā tihru uhdeni, ik gada no 1000 zilwekem tikai 10 lihds 20 zilweku zaur nahwi aiseet.

Labu dseramo uhdeni un flaidru gaisu deemschehl wehl dauds zilweku par mas zemi, un tadfchu schē abi ir, kas meesu usfura we-felu, stipru un to aiffargā pret wifahm flimibahm. Kaut to eeweh-rot! Weseleiba zilwekam jau ir dahrgakā manta, kuru usfureht ik-weenam wajaga zestees. Bet kad reds, ka karstā laikā itin netihru uhdeni is grahwjeem un purwjeem netil ween lopi, bet ari daschās labs zilweks dser, tad naw ko brihnitees, ka dauds flimibu atgadahs. Wifu wairak wehdeta sahpes un zaur eefchāna jo drihs usnahkt, pehz kam tad ari kruhschu- un plauschu flimiba peestfahs, — un ja kaunas, lipigas sehrgas, ka koleeris, tihfus u. t. t., plohahs, tad zaur sliktu dseramo uhdeni loti dauds zilweku apmirft. Bet ari us to jaluhko, ka strahdneeki karstā laikā, kad stipri swihst, us reis nedser dauds aufsta uhdens; jo pat labakais uhdens, kad to swihbumā dser, war fapo-siht stiprako meesu, — masakais peefawinahd bregmigu kruhschu-waj lakla flimibu. — Ja gowōs-lopi dser netihru purwa uhdeni, tad loti beehji mehds zaur to isgeltees leefas, — un ari plauschu sehrga; aitas agrā waj wehlah pehz tam nobeidsahs, un pee zuhlahm karstā laikā netihrs uhdens gandrihs arweenu dsmend kaunas flimibas.

Tamdeht lai itweens semkopis gahdā tihru un labu uhdeni, ko waretu bruhteht zilweki un lopi. Labee augli zaur to jau gan wis ne-ispaliks.

Kokati ka gists stahdi.

Kas tad gan nepasihst kokatus? Behrni winau misle ka koschās, saklanas puķes, un tos labprahst pluhktu, ja wineem atkautu brift

sakajōs labibas laukōs. Bet semkopis preeku weetā fajuht ihgnumu, ja winah eerauga dauds kokatu. Winah eenihst kokatus ka nejauku nesahli, kas ar faweem nesfahitameem melnajem sehllu graudeem rud-sus, un wehl wairak kweeschus padara loti netihrus, kas jo nepa-tihkami zaur to, ka nahlahs grehti atschkirt kokatu graudus no labi-bas. Kokati prasahs mas pehz semes; wini nekad nefahst, un eeso-gahs katrā semes plaisumindā, it ihpafchi seemas labibā, lai tur leela-mehrā isplatitos. — Kā nu lai uswar scho nejauko eenaidneeku? Zaur schahku israwefchānu tuhltit pawasara, waj kad zaur labahm tihrihchānas maschinahm labibu tuhltit pee kulfchānas tihri. — It ihpafchi to lauka daku wajadsetu tshakli israweht, no ka grib-nemt sehllu, — un tahda israwefchāna naw nemas tik grehti isra-rama. Pehz schakahm kihmiskahm ismekleschānahm ir israhdi-jees, ka kokatu sehllas fatura itin gistigu weelu, kas dara wijā flahdigu eefpaidu us zilwekem un lopeem, ja tahs bauda leelā mehā. Tā weselelga wista nobeidsahs pehz 5 stundahm, kuzai pee ehdeena milteem peerjauza pulweri no 20 kokatu graudeem, un ar milteem no 100 kokatu graudeem nonahweja ihfā laikā funus un masas zuhlah. Ja maifi stipri apkaifa ar kokatu milteem, tad zilweks dabon galmas sahpes, reibuli, un tam nesmek ehdeens, — un ja ilgaki tahdu maif-bauda, tad daschi lozekli uspampst un ronahs augoni. It tam nu skaidri redsams, ka daschās flimibas, kuru zehloni newar isprast, ronahs zaur to, ka bauda kokatu gistigahs weelas. Gandrihs wifis kweesch, to maif sudmalās, ir jautki ar kokateem, — un famlihdigi ari ir ar rudseem. Kokatu sehllas leelakā daka nahd wifadā wihse isfijāids mahjōs graudōs, ko wairakās fainneezibās preefch lopu usfura leetā. Ari kweeschu kljās un eelas raufchi ir daudsfreis stipri jautki ar kokatu milteem. Tamdeht newajaga brihnitees, ka pee labakahs usmanibas un kopschānas tadfchu daschās flimibas pee lopeem pa-rahdahs.

Jaunahs tihrihchānas maschinas, tā fahkthas Trijeras, tihri is-weenu labibu gluschi skaidri no wifahm nesahlu sehflahm, un ari no kokateem. Tahdai maschīnai wajadsetu atrastees ikweenās sudma-lās. Bet lai ari itweens semkopis ranga kokatus, schōs paslepenōs eenaidneekus, pehz eefpehjas, zil dauds ween war, apfaret un isnih-jinaht.

*) Schihs nodalas apghaditajs ir bijufchais Wez-Sahtes semkopibas stolas direktors jeb preefchneeks, Sintenis' a lgs, kas tagad dshiwō Uihgā, Deelajā Aileksander a eelā № 44. Tamdeht tee, kas semkopibas leetas wehlahs padoms un atbildes dabuht zaur muhsu laiftrahm, fawas wehstules war Sintenis' a lgam sem minetahs adrehts taisni pefahstihst; tad buhs masak usfawehschā-nahs. Jautaschānas un padoma prasidānas, ja tahs ir prahtigas, arweenu pehz eefpehjas schini lapā tiks eewehrotas un atbildes ar ihseem wahrdēem pas-neegtas.